

Bulletin hebdomadaire
2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

Version électronique :
ISSN 1496-6212

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2000
Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2000

1. AVIS	
1.1 Avis d'audience publique	1
1.2 Consultations en cours	1
1.3 Calendrier des audiences	1
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec	1
1.5 Autres avis	1
– Publication de la « Multilateral Instrument 45-102 – Resale of Securities »	1
– Échéances pour le dépôt des prospectus en 2002.....	1
– Avis aux représentants.....	2
– Communiqué de presse - Poursuite de la CVMQ : Jean Tremblay est condamné à payer une amende de un million de dollars... 2	
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC	
2.1 Décisions de la Commission.....	3
– La Fédération des caisses Desjardins du Québec.....	3
– Bloomberg Tradebook Canada Company.....	4
– Enviromondial Inc.....	5
– Kingfisher plc.....	5
– Magnus-Optivest Inc.	7
John Oakes Financière Partenaires Cartier Ltée Gestion de fonds AIM Inc.	
2.2 Décisions du directeur général	7
– Open Text Corporation.....	7
3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	
4. POURSUITES JUDICIAIRES	
4.3 Poursuites civiles	8
4.2 Poursuites pénales	8
4.1 Poursuites criminelles	8
5. 9	
5. INTERDICTIONS	
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	9
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	9
5.3 Levées d'interdiction	9
– Corporation Comnetix Capital	9
6. PLACEMENTS	
6.1a Prospectus provisoires.....	9
– Clean Power Income fund.....	9
– Exploration Malartic-Sud Inc.	9
– Fiducie de placement immobilier constituée d'hôtels Legacy.....	9
– Fonds de liquidités à rendement élevé en euros CIBC	10
– Fonds Objectif 10 axé sur le Dow Jones, portefeuille 2003.....	10
– Fonds R de trésorerie corporative.....	10
– (parts de catégorie A et parts de catégorie B).....	10
– Fonds Scotia de revenu canadien.....	10
– (parts de catégorie I).....	10
– Portefeuille de revenu et de croissance modérée Partenaires Scotia.....	10
– Portefeuille de revenu et de croissance équilibrés Partenaires Scotia	10
– Portefeuille de croissance moyenne Partenaires Scotia.....	10
– Portefeuille de croissance dynamique Partenaires Scotia.....	10
– (parts de catégorie A et F).....	10
– Pengrowth Energy Trust	10
6.1b Prospectus définitifs	10
– Algonquin Power Income Fund.....	10
– Atlas Cold Storage Income Trust.....	10
– Corporation Fonds Banque Nationale	11
– Fiducie de Capital TD li ^{inc}	11
– Fonds Acuity.....	11
– Fonds Sprott	11
– Groupe de Fonds Mutuels Elliott & Page.....	11
– Groupe de Fonds Mutuels Elliott & Page.....	11
– Newfoundland Power Inc.....	11
– Portefeuilles First Trust.....	12
– Technologies Rutter inc.	12
6.1c Modifications du prospectus	12
– Famille StrategicNova.....	12
– Fonds de Relance Canadien Inc.	13
– Fonds de Relance II Technologies Inc.	13
– Groupe de Fonds AIC.....	13
– Groupe de Fonds AIC.....	13
6.1d Modifications de la notice d'offre	13
– Groupe Cossette Communication Inc.....	13
6.2 Dispenses de prospectus	14
– Caisse populaire Desjardins de Labelle- Nominique	14
– Caisse populaire Desjardins de Saint- Michel.....	14
– Caisse populaire Desjardins des Cinq- Cantons.....	14
– Caisse populaire Desjardins du Haut-Pays de la Neigette	14
– Compressario Corporation.....	14
– Electromed Inc.....	15
– Electromed Inc.....	15
– Exploration Tom inc.	15
– French Riviera Capital inc.....	15
– GDI Global Data Inc.....	15
– Groupe Cossette Communication Inc.....	15
– Imerys S.A.	16
– iTech Capital Corp.	16
– Ketch Energy Ltd.	16
– Les Industries Amisco Ltée	16
– Nabors Industries Ltd. et Nabors Exchangeco (Canada) Inc.....	16
– Reitmans (Canada) Limitée	17
– Ressources Dianor Inc.	17
– Ressources Dianor Inc.	17
– Ressources Majescor inc.....	17
– Rockwell Automation, Inc.	17
– Société minière Courvan Ltée	18
– Technologies Rutter inc.	18
– Telekom Austria AG.....	18
6.3 Avis de placement	18
6.4 Refus	33
6.5 Divers	33
– Crédit Ford Canada Limitée.....	33

- Fiducie de placement immobilier constituée d'hôtels Legacy..... 34 - Fonds mutuels CI 34 - Groupe de Fonds @rgentum 34 - Harvest Energy Trust 35 - Mega Bloks Inc..... 35 - Pengrowth Energy Trust..... 35 - Rockwell Automation, Inc..... 35	B. Déclarations d'initiés..... B-1 C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec..... C-1
6.6 Dépôt de suppléments..... 35	
- General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée 35	
7. OFFRES PUBLIQUES	
7.1 Avis..... 36	
- L-3 Canada Acquisition Inc. (filiale en propriété exclusive de L-3 Communications Corporation)..... 36	
7.2 Dispenses 36	
7.3 Refus..... 36	
8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS	
8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs..... 36	
- Richter Gestion du Patrimoine Inc. 36	
8.2 Inscriptions..... 36	
8.3 Inscriptions conditionnelles 37	
8.4 Agréments..... 37	
8.5 Reprises d'activités 38	
8.6 Interruptions d'activités 38	
8.7 Radiations 38	
8.8 Cessations de fonctions..... 38	
8.9 Dispenses 38	
- Richter Gestion du Patrimoine Inc. 38	
8.10 Exercice d'une autre activité 39	
8.11 Refus 39	
8.12 Divers 39	
- Gestion de Capital Mulvihill Inc. 39 - Valeurs Mobilières Desjardins Inc..... 39 - UBS Gestion Globale d'Actifs 39	
9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION	
9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers..... 40	
- Pharmaceutique Caprion Inc..... 40 - Technologies Rutter inc. 40	
9.2 Dispenses 40	
- Nabors Exchangeco (Canada) Inc. 40 - The Thomson Corporation PLC 41	
9.3 Refus..... 41	
9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti..... 41	
- Fonds actifs d'obligations de provinces et d'entreprises Beutel Goodman 41 - Fonds d'obligations à long terme Beutel Goodman 41 - Summit Resources Limited 41	
9.5 Divers..... 42	
- EAGC Ventures Corp. 42	
ANNEXES - AUTRES INFORMATIONNA-1	
A. Dépôt de documents d'information A-1	

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

1.3 Calendrier des audiences

Le 5 novembre 2002, 9 h 30	Conseillers en placements TIP Canada (pro forma)
Le 19 novembre 2002, 9 h 30	Valeurs mobilières International D & B Inc. (pro forma)
Le 9 décembre 2002, 9 h 30	Coopérative de producteurs de bois précieux Québec Forestales (pro forma)

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

Publication de la « Multilateral Instrument 45-102 – Resale of Securities »

Pour répondre aux besoins de sa clientèle, la Commission publie à nouveau, au **Supplément** du présent bulletin, la décision 2001-C-0507, concernant la « Multilateral Instrument 45-102-Resale of Securities », dans sa version originale française et rend également disponible une traduction anglaise de cette décision.

Échéances pour le dépôt des prospectus en 2002

Un certain nombre de placements doivent s'effectuer avant la fin de l'année, soit pour des raisons fiscales, soit en raison du plan de

financement adopté par l'émetteur. C'est pourquoi chaque année la Commission fixe une échéance pour le dépôt des documents relatifs à certains types de placements; elle doit en effet se ménager un délai suffisant pour lui permettre d'assurer un examen sérieux du prospectus provisoire, du projet de prospectus ou de la notice d'offre.

Le problème est particulièrement aigu dans le cas du premier prospectus d'une société : en effet, l'examen d'un tel prospectus demande beaucoup de temps. Ainsi, dans le cas d'un premier prospectus pour lequel le Québec est l'autorité principale, la Commission a fixé au 18 octobre 2002 l'échéance pour le dépôt des demandes de visa, si l'on souhaite obtenir un visa de la Commission avant le 31 décembre 2002. Dans le cas où le Québec n'est pas l'autorité principale ou que la société n'a pas son siège social au Québec, la Commission pourra accepter le dépôt d'un premier prospectus ? au-delà du 18 octobre 2002 et elle fera en sorte, dans la mesure du possible, de respecter les délais prévus à la norme 43-201 relative au régime d'examen concerté du prospectus et de la notice annuelle.

Dans le cas de sociétés qui n'en sont pas à leur premier prospectus, les demandes de visa devront être déposées au plus tard le 1^{er} novembre 2002, afin de pouvoir effectuer le placement avant le 31 décembre 2002. Les demandes de visa seront alors traitées dans l'ordre reçu, en accordant la priorité aux demandes déjà à l'étude.

Toutefois, dans le cas de prospectus simplifiés les demandes de visa pourront être déposées après le 1^{er} novembre 2002; elle donnera priorité aux prospectus simplifiés, abstraction faite de la date de demande de visa. Aussi, les émetteurs qui sont admissibles au régime du prospectus simplifié auraient tout intérêt à s'en prévaloir même dans le cas où ils ne sont pas admissibles à ce régime dans les autres provinces.

En ce qui concerne les notices d'offre, il est grandement recommandé de les déposer au plus tard le 25 octobre 2002 afin de permettre au personnel de la Commission d'en effectuer l'examen en temps opportun.

La Commission regrette les inconvénients que pourraient subir les sociétés et elle s'efforcera, dans toute la mesure du possible, de les atténuer mais, elle ne peut neutraliser complètement les effets de cette surcharge de travail, laquelle est également

ressentie chez les courtiers et les cabinets d'avocats.

Avis aux représentants

La *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit des obligations que le représentant, qui est inscrit pour le compte d'un courtier ou d'un conseiller en valeurs, doit respecter vis-à-vis de son client et de la Commission des valeurs mobilières du Québec, notamment :

- dans ses relations avec ses clients et dans l'exécution du mandat reçu d'eux, le représentant est tenu d'apporter le soin que l'on peut attendre d'un professionnel avisé ;
- avant de faire une recommandation, le représentant est tenu de s'assurer qu'elle correspond aux objectifs d'investissement et à la situation financière que lui décrit son client.

Dans tout document qui contient des recommandations relatives aux titres d'une société, le représentant d'un courtier ou d'un conseiller en valeurs est tenu de faire la déclaration suivante concernant ses droits :

- le nombre de titres de la valeur recommandée que possède le représentant ;
- le nombre de titres du même émetteur, mais d'une autre catégorie, que possède le représentant ;
- les options d'achat ou autres droits que possède le représentant sur des titres qui sont visés aux deux précédents paragraphes ;
- la rémunération à recevoir du fait des opérations sur les titres recommandés.

Le représentant d'un courtier ou d'un conseiller en valeurs exerce ses fonctions à temps plein, sauf dans les cas suivants :

- le représentant est titulaire d'un certificat d'intermédiaire de marché en assurance de personnes ou de dommages délivré en vertu de la *Loi sur les distributions des services financiers* ;
- le représentant agit à titre de planificateur financier inscrit auprès du Bureau des services financiers ;

- pour tout autre emploi, le représentant peut se référer à l'*Avis concernant le double emploi* qui est paru dans le *Bulletin* de la Commission des valeurs mobilières du Québec du 22 septembre 2000 (Vol XXXI, n° 38, pages 5-6).

De plus, le représentant doit aviser la Commission dans un délai de dix jours des faits suivants :

- tout changement d'adresse;
- la cessation de son emploi;
- une requête en faillite ou d'une déclaration de faillite;
- la cession de ses biens;
- une accusation à l'égard d'une infraction criminelle ou d'une contravention à une loi fiscale, ainsi que du jugement rendu sur cette accusation ou du plaidoyer de culpabilité en réponse à cette accusation;
- une ou plusieurs actions civiles intentées contre lui pour un montant global supérieur à 50 000 \$; et
- les mesures disciplinaires prises contre lui par un organisme d'autoréglementation.

L'information contenue dans ce document n'est pas exhaustive et ne limite en rien l'obligation du représentant de respecter toutes les dispositions de la *Loi sur les valeurs mobilières* et des règlements adoptés pour son application qui le visent. Pour plus de détails concernant ses obligations, le représentant devra se reporter aux dispositions applicables ou consulter un conseiller juridique.

Pour toute information supplémentaire ou, si un représentant est témoin d'irrégularités dans le cadre de l'exercice de ses fonctions, celui-ci est invité à communiquer avec la Commission.

Communiqué de presse - Poursuite de la CVMQ : Jean Tremblay est condamné à payer une amende de un million de dollars

Montréal – Le 22 octobre 2002, au palais de justice de Laval (Cour du Québec, Chambre criminelle et pénale), Jean Tremblay a plaidé coupable à 200 chefs d'accusation pour avoir aidé des sociétés à procéder au placement de leurs actions auprès de plusieurs investisseurs sans avoir obtenu de prospectus visé par la

Commission des valeurs mobilières (CVMQ) et ce, en contravention à la Loi sur les valeurs mobilières.

Par conséquent, il a été condamné à payer une amende de 1 000 000 \$, soit 5 000 \$ par chef d'accusation.

Rappel des faits :

- Le 17 août 2000, les enquêteurs de la CVMQ ont effectué une perquisition dans les bureaux de CFM Consultant Financement Multiple Inc. (CFM) et de Financière Telco Inc. (Telco) dont Jean Tremblay était le président.
- Le 14 septembre 2000, la CVMQ a prononcé une interdiction à l'encontre de CFM, Telco, diverses sociétés, leurs dirigeants, leurs employés, représentants ou mandataires. Par cette décision, la CVMQ a interdit aux parties impliquées d'exercer toute activité en vue d'effectuer le placement de titres et d'agir à titre de courtier en valeurs ou de représentant d'un courtier en valeurs. De plus, la CVMQ a interdit à Telco, ses dirigeants, employés, représentants ou mandataires de consentir un prêt aux clients de CFM.
- Le 21 août 2002, la CVMQ a intenté une poursuite pénale contre Jean Tremblay, devant la Cour du Québec, Chambre criminelle et pénale, laquelle a mené à la présente condamnation.

Rappelons que CFM offrait une aide financière aux détenteurs de REER et d'autres régimes enregistrés de même nature (CRI, FRV ou Fonds de retraite d'un ex-employeur), au moyen d'annonces dans les journaux.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

La Fédération des caisses Desjardins du Québec

La Commission, conformément à l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), dispense les Caisses populaires et d'économies Desjardins du Québec (les « caisses »), de l'application de l'annexe XVIII du *Règlement sur les valeurs mobilières* (R.R.Q., c. V-1.1, r.1), relativement au paiement des frais d'utilisation SEDAR, prévus à l'annexe D du *Manuel du déposant SEDAR* (le « Manuel »). Le Manuel est intégré par renvoi dans la Norme canadienne 13-101, *Le système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR)*, incluse dans l'annexe susmentionnée. La dispense est accordée aux conditions suivantes :

1. La Fédération des caisses Desjardins du Québec (la « Fédération ») payera annuellement, suivant les modalités prévues au Manuel, la somme de 112 500 \$, en un seul versement, pour le dépôt des documents d'information continue des caisses;
2. La Fédération payera, suivant les modalités prévus au Manuel, la somme de 52 \$ pour la partie commune relative à l'ensemble des prospectus des caisses, ainsi que la somme de 52 \$ par prospectus de chacune des caisses, payables suivant les modalités à être déterminées entre CDS Inc. et la Fédération, avec l'approbation de la Commission;
3. La Fédération déposera à partir d'un seul site central dans SEDAR, tous les documents pour le compte de l'ensemble des caisses; et
4. Tous les frais d'utilisation et de dépôt seront facturés à la Fédération.

La dispense est valable pour une période d'un an à compter de la date de la présente décision.

Fait le 6 septembre 2002.

Décision n° : 2002-C-0318
Article(s) : L-263 et R-Annexe XVIII
IG : (NC13-101)-Annexe D
Date : 2002-09-06

Bloomberg Tradebook Canada Company

La société Bloomberg Tradebook Canada Company (« Bloomberg Tradebook Canada ») a soumis à la Commission, conformément à l'article 15.1 de la Norme canadienne 21-101, *Le fonctionnement du marché* (la « NC 21-101 ») et à l'article 12.1 de la Norme canadienne 23-101, *Les règles de négociation* (la « NC 23-101 »), une demande de dispense de l'application de certaines dispositions de la NC 21-101 et de la NC 23-101, relativement à l'exploitation du système « Bloomberg Tradebook System ».

Considérant que :

1. Bloomberg Tradebook Canada est une société constituée en vertu des lois de la Nouvelle-Écosse. Elle est une filiale à part entière de la société Bloomberg Canada LLC, qui, à son tour, est détenue à 100 % par la société Bloomberg L.P.;

2. Bloomberg Tradebook Canada a demandé son inscription à titre de courtier en valeurs, auprès de la Commission, conformément aux exigences de la NC 21-101;

3. Bloomberg est un membre de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM), ou le deviendra, préalablement à son inscription comme courtier;

4. Bloomberg Tradebook offrira le « Bloomberg Tradebook System », un système de transactions électroniques sur les actions et les titres à revenu fixe, aux courtiers et aux investisseurs institutionnels autorisés (les « investisseurs institutionnels autorisés »), avec qui elle aura signé une entente à cet effet (les « usagers autorisés de Tradebook »);

5. Le « Bloomberg Tradebook System » constitue un système de négociation parallèle (« SNP »), aux termes de la NC 21-101;

6. Bloomberg entend permettre la négociation des titres suivants sur son SNP :

- a) des titres de participation américains;
- b) des titres de participation canadiens et des titres autres qu'américains;
- c) des titres à revenus fixes canadiens et non-canadiens;
- d) des titres canadiens et non-canadiens à revenus fixes des gouvernements;

7. Bloomberg Tradebook Canada veut également offrir au Canada, le « Bloomberg BondTrader System », qui est un tableau

d'affichage électronique sur lequel sont affichés les ordres des participants;

8. Le « Bloomberg BondTrader System », sera offert aux courtiers qui accepteront, aux termes d'un contrat avec Bloomberg Tradebook Canada, que l'utilisation qu'ils feront de ce système, répondra aux exigences des lois sur les valeurs mobilières applicables (les « courtiers participants autorisés »). Ce système sera aussi offert aux personnes morales, qui :

a) sont des clients des courtiers participants autorisés;

b) peuvent avoir accès par l'intermédiaire d'un courtier participant autorisé, au « Bloomberg BondTrader System »; et

c) sont des investisseurs institutionnels autorisés

(les personnes morales mentionnés en a), b) et c) ci-dessus sont, collectivement, les « clients participants autorisés »); et

Considérant les déclarations faites à la Commission;

En conséquence :

La Commission accorde les dispenses suivantes :

1) une dispense de l'application de l'article 6.3 de la NC 21-101, afin de permettre les transactions de titres d'emprunt non-canadiens, effectuées par l'intermédiaire du « Bloomberg Tradebook System », et l'affichage relatif à ces transactions sur le « Bloomberg BondTrader System », aux conditions suivantes :

a) le « Bloomberg Tradebook System » est accessible seulement aux usagers autorisés de Tradebook; et

b) le « Bloomberg BondTrader System » est accessible seulement aux courtiers participants autorisés et aux clients participants autorisés;

2) une dispense de l'application des articles 8.1 et 8.2 de la NC 21-101, relativement aux transactions sur les titres d'emprunt canadiens, jusqu'à la première des dates suivantes :

i) le 31 décembre 2003; et

ii) la date à laquelle le volume total de transactions sur Bloomberg Tradebook Canada (incluant le « Bloomberg BondTrader System ») portant sur une des catégories de titres d'emprunt énumérées ci-dessous, dépasse 5 % du volume total de transactions dans cette catégorie par l'ensemble des SNPs, des

courtiers et des intermédiaires entre courtiers sur obligations, pendant au moins trois des quatre trimestres, précédant immédiatement cette date. Les catégories de titres d'emprunt sont :

- les titres d'emprunt du gouvernement du Canada - 0-3 ans;
- les titres d'emprunt du gouvernement du Canada - 3-10 ans;
- les titres d'emprunt du gouvernement du Canada - 10 ans et plus;
- les titres d'emprunt des gouvernements provinciaux - 0-10 ans;
- les titres d'emprunt des gouvernements provinciaux - 10 ans et plus;
- les titres d'emprunt privés canadiens - 0-10 ans;
- les titres d'emprunt privés canadiens - 10 ans et plus;

3) une dispense de l'application des exigences prévues aux articles 8.1 et 8.2 de la NC 21-101, relativement aux transactions sur les titres d'emprunt non-canadiens, et ce, jusqu'au 1^{er} décembre 2004;

4) une dispense de l'application des articles 8.1 et 8.3 de la NC 23-101, relativement aux titres négociés sur une Bourse étrangère, pourvu que Bloomberg Tradebook Canada achemine les ordres de l'adhérent via le « Bloomberg Tradebook System », à une place de marché soumise à la surveillance réglementaire d'un membre de l'Organisation internationale des commissions de valeurs (« OICV ») ou d'un organisme d'autoréglementation, qui est assujéti à la réglementation d'un membre de l'OICV;

5) une dispense de l'application de l'article 8.4 de la NC 23-101, relativement aux titres négociés sur une Bourse étrangère, pourvu que Bloomberg Tradebook Canada conclue une entente écrite avec ses adhérents, dans laquelle l'adhérent reconnaît expressément que les ordres acheminés via le « Bloomberg Tradebook System » à une place de marché étrangère, ne seront pas réglementés par le fournisseur de services de réglementation, mais plutôt par l'organisme de réglementation de la juridiction où l'ordre a été acheminé.

Fait le 6 septembre 2002.

Décision n° : 2002-C-0319

IG : (NC 21-101)-6.3, 8.1, 8.2, 15.1
(NC 23-101)-8.1, 8.3, 8.4, 12.1
Date : 2002-09-06

Enviromondial Inc.

À l'occasion de l'audience tenue le 21 octobre 2002, dans le dossier Enviromondial Inc., la Commission a rendu verbalement la décision qui suit, sous le numéro 2002-C-0399 :

« Considérant les représentations des procureurs des deux parties et leur consentement au renouvellement du blocage et au transfert des sommes faisant l'objet de ce blocage;

La Commission :

- prolonge pour une période de 90 jours l'ordonnance de blocage numéro 2002-C-0277;

- permet le transfert, dans le compte en fiducie du cabinet d'avocats Brouillette, Charpentier et Fortin, du montant de 69 500 \$, en dépôt dans le compte bancaire d'Enviromondial Inc., portant le numéro 1307806, situé à la succursale de la Banque de Montréal, au 630, boulevard René-Lévesque Ouest, à Montréal;

à condition que la Commission autorise tout déboursement de ladite somme. »

Décision n° : 2002-C-0399

Article(s) : L-249, L-250

Date : 2002-10-21

Kingfisher plc

La société britannique Kingfisher plc (« Kingfisher »), s'est adressée à la Commission, afin que celle-ci lui accorde, conformément à l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1) (la « Loi »), une dispense de l'application des obligations relatives aux offres publiques d'achat, prévues aux chapitres III et IV du Titre IV de la Loi (articles 127 à 147.10 de la Loi), dans le cadre d'une offre publique d'achat visant la totalité des actions ordinaires de la société Castorama Dubois Investissements SCA (« CDI »), au prix de 67 euros par action (« l'offre de Kingfisher »).

Kingfisher demande aussi, conformément au deuxième alinéa de l'article 145 de la Loi, que la Commission l'autorise à conclure des contrats de liquidité de type I et de type II (décrits ci-dessous) avec certains détenteurs d'options d'achat d'actions ordinaires de CDI (les « actions de CDI »).

Considérant que :

- Kingfisher n'est pas un émetteur assujéti aux termes de la Loi, et ses actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de Londres et de la Bourse de Paris;
 - CDI est une société constituée en vertu des lois de la République française, et son siège est situé en France. Les actions de CDI sont inscrites à la cote de la Bourse de Paris;
 - Au 30 juin 2002, le capital social émis et en circulation de CDI était de 158 641 367 actions de CDI. Ces titres sont inscrits à la cote de la Bourse de Paris;
 - Kingfisher détient environ 55,57 % des actions de CDI, et environ 55,70 % des droits de vote reliés à celles-ci;
 - En 1997, CDI a acquis, indirectement, au moyen d'une offre publique d'achat, Réno-Dépôt Inc., une société dont le siège est situé à Montréal;
 - Au cours des dernières années, CDI a mis en place dix régimes d'options d'achat d'actions de CDI (les « options de CDI »), à l'intention de ses employés et dirigeants et ceux de ses filiales (les « régimes »). CDI a déjà octroyé, dans le cadre des régimes, des options de CDI à des employés de la société Réno-Dépôt Inc.;
 - Kingfisher n'est pas en mesure de déterminer le nombre exact de porteurs véritables des actions de CDI et des options de CDI, ni leur lieu de résidence;
 - Il y aurait 169 personnes, qui résident au Québec, et qui détiennent 327 options de CDI, leur permettant d'acquérir un total de 351 096 actions de CDI. Parmi ces détenteurs, 21 détiendraient 139 964 actions de CDI. Les actions de CDI, incluant celles qui peuvent être émises aux termes des options de CDI, et qui sont détenues par des personnes qui résident au Québec, représentent, au total, moins de 1 % du nombre d'actions de CDI émises et en circulation;
 - L'offre de Kingfisher sera faite conformément à la réglementation française en valeurs mobilières, et Kingfisher a déposé, à cet effet, une notice d'offre décrivant les modalités de l'offre de Kingfisher, auprès du Conseil des Marchés Financiers et de la Commission des Opérations de Bourse (la « COB »), en France;
 - La législation française ne requiert pas que cette notice d'offre soit envoyée à tous les porteurs d'actions de CDI. Kingfisher a cependant l'intention de publier, au Québec, un avis contenant les principales modalités de l'offre de Kingfisher, dans au moins un journal de langue française, et un journal de langue anglaise, à large diffusion;
 - Les porteurs d'actions de CDI et d'options de CDI, qui résident au Québec, se verront offrir les mêmes conditions que celles qui sont offertes aux porteurs de ces titres, qui résident à l'extérieur du Québec;
 - Aux termes des régimes, seulement un petit nombre d'options de CDI en circulation pourront être levées avant l'expiration de l'offre de Kingfisher. Les régimes ne prévoient aucun mécanisme de libération accélérée dans l'éventualité d'une offre publique d'achat;
 - Kingfisher n'a pas l'intention d'émettre des options d'achat d'actions de Kingfisher, aux détenteurs d'options de CDI, en échange de leurs options de CDI. Kingfisher entend toutefois conclure avec les détenteurs d'options de CDI, des contrats de liquidité de type I et de type II (collectivement, les « contrats de liquidités »). Aux termes des contrats de liquidités, Kingfisher achètera les actions de CDI émises lors de la levée des options de CDI, en contrepartie du paiement d'une somme de 67 euros par action de CDI. Une circulaire d'information énonçant les modalités des contrats de liquidité sera transmise à tous les détenteurs d'options de CDI; et
 - Considérant l'ensemble des déclarations faites par Kingfisher à la Commission;
- En conséquence;
1. La Commission, conformément à l'article 263 de la Loi, accorde à Kingfisher une dispense de l'application des obligations relatives aux offres publiques d'achat, prévues aux chapitres III et IV du Titre IV de la Loi (articles 127 à 147.10 de la Loi), aux fins de la réalisation de l'offre de Kingfisher, aux conditions suivantes :
 - a) un avis relativement à l'offre de Kingfisher (« l'avis »), contenant les principales modalités de celle-ci, soit publié dans au moins un journal de langue française, et un journal de langue anglaise, à large diffusion, au Québec;
 - b) l'avis devra expliquer aux porteurs visés par l'offre de Kingfisher, les démarches à suivre afin d'obtenir une copie des documents d'offre par l'entremise du site Internet de la COB; et
 - c) l'avis devra mentionner que les porteurs pourront obtenir la livraison des documents

d'offre, aux frais de Kingfisher, ainsi que la procédure de livraison de ces documents.

2. De plus, conformément au deuxième alinéa de l'article 145 de la Loi, la Commission autorise Kingfisher à conclure des contrats de liquidité avec les détenteurs d'options de CDI, qui résident au Québec. Cette dispense est accordée puisque la conclusion des contrats de liquidité reposent sur d'autres motifs que celui d'augmenter la contrepartie versée aux détenteurs d'options de CDI, dans le cadre de l'offre de Kingfisher.

Fait le 6 septembre 2002.

Décision n° : 2002-C-0320
Article(s) : L-263, L-127 à L-147.10, L-145, 2°)
Date : 2002-09-06

Magnus-Optivest Inc.
John Oakes
Financière Partenaires Cartier Ltée
Gestion de fonds AIM Inc.

La Commission, lors d'une audience tenue le 18 octobre 2002, a prononcé une décision verbale à l'effet de renouveler à compter de cette date, l'ordonnance de blocage prononcée le 29 juillet 2002 (décision n° 2002-C-0278), pour une période additionnelle de 90 jours, soit jusqu'au 16 janvier 2003.

Décision n° : 2002-C-0398
Article(s) : L-249, L-250
Date : 2002-10-18

2.2 Décisions du directeur général

Open Text Corporation

VU la demande présentée le 27 septembre 2002;

VU les articles 4.3 et 9.1 de l'*Instruction générale* n° Q-27;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la Loi;

EN CONSÉQUENCE, le directeur général - Exploitation :

Dispense la société Open Text Corporation (« Open Text ») et Centrinity Inc. (« Centrinity ») d'obtenir une évaluation dans le cadre d'une opération de fermeture aux termes de l'article 4.3 de l'*Instruction générale* n° Q-27, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

La dispense est accordée, notamment, aux motifs suivants : (i) Open Text et Centrinity traitent à distance; (ii) la valeur des contrats conclus avec des personnes reliées à Centrinity qui ont pour effet de créer une « inégalité » entre les porteurs de Centrinity n'est pas importante par rapport à la valeur totale de la transaction ; et (iii) les modalités importantes des contrats conclus seront divulguées dans la circulaire de sollicitation de procurations.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté des demandes de dispense émis par l'autorité principale.

Décision n° : 2002-DG-0024
IG : (Q-27)-4.3 et 9.1
Date : 2002-10-04

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.3 Poursuites civiles

4.2 Poursuites pénales

4.1 Poursuites criminelles

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levées d'interdiction

Corporation Comnetix Capital

Décision levant l'interdiction, adressée à toute personne, affectant les opérations sur les valeurs de Corporation Comnetix Capital.

La levée de l'interdiction a été prononcée le 24 octobre 2002.

6. PLACEMENTS

6.1a Prospectus provisoires

Clean Power Income fund

Visa pour le prospectus provisoire modifié du 16 octobre 2002 concernant le placement de 7 400 000 reçus de souscription, représentant chacun le droit de recevoir une part de fiducie, au prix de 10,20 \$ par reçu de souscription.

Le visa prend effet le 17 octobre 2002.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 486215

Exploration Malartic-Sud Inc.

Visa du prospectus provisoire du 18 octobre 2002 concernant le placement d'unités A et B, au prix de 1 000 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Courtier(s) :

Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 487052

Fiducie de placement immobilier constituée d'hôtels Legacy

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 octobre 2002 concernant le placement de 19 500 000 parts, au prix de 7,70 \$ la part.

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 487150

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

Fonds de liquidités à rendement élevé en euros CIBC

Visa du prospectus simplifié provisoire du 11 octobre 2002 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 17 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 486102

Fonds Objectif 10 axé sur le Dow Jones, portefeuille 2003

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 octobre 2002 concernant le placement de parts de série A et F.

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 487141

Fonds R de trésorerie corporative

(parts de catégorie A et parts de catégorie B)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 16 octobre 2002 concernant le placement de parts de catégorie A et B.

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 486963

Fonds Scotia de revenu canadien

(parts de catégorie I)

Portefeuille de revenu et de croissance modérée Partenaires Scotia

Portefeuille de revenu et de croissance équilibrés Partenaires Scotia

Portefeuille de croissance moyenne Partenaires Scotia

Portefeuille de croissance dynamique Partenaires Scotia

(parts de catégorie A et F)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 16 octobre 2002 concernant le placement de parts de catégorie I, A et F.

Le visa prend effet le 22 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 487082

Pengrowth Energy Trust

Visa du prospectus simplifié provisoire du 16 octobre 2002 concernant le placement de parts de fiducie.

Le visa prend effet le 17 octobre 2002.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Scotia Capitaux Inc.
UBS Bunting Warburg Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Canaccord Capital Corporation
Raymond James Ltée
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee

Numéro de projet Sédar : 486724

6.1b Prospectus définitifs

Algonquin Power Income Fund

Visa pour le prospectus simplifié du 9 octobre 2002 de Algonquin Power Income Fund concernant le placement de 10 120 000 parts de fiducie au prix de 9,90 \$ chacune.

Le visa prend effet le 10 octobre 2002.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 483794

Atlas Cold Storage Income Trust

Visa pour le prospectus simplifié du 15 octobre 2002 de Atlas Cold Storage Income Trust concernant le placement de 9 959 000 parts de fiducie à 11,55 \$ chacune.

Le visa prend effet le 15 octobre 2002.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Financière Banque Nationale Inc.

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 485109

Corporation Fonds Banque Nationale

Visa pour le prospectus simplifié du 16 octobre 2002 concernant le placement d'actions de la Série Investisseurs, de la Série Conseillers, de la Série Institutionnelle et de la Série M de :

Catégorie rendement stratégique Banque Nationale

Le visa prend effet le 17 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 465124

Fiducie de Capital TD II ^{mc}

Visa pour le prospectus du 15 octobre 2002 de Fiducie de Capital TD II ^{mc} et La Banque de Toronto-Dominion concernant le placement de 350 000 parts de Fiducie de Capital TD II ^{mc} – série 2012-1 « TD CaTS II ^{mc} » au prix de 1 000 \$ la part et des actions privilégiées série A2 et série A3 pouvant être émises en échange des TD CaTS II, conformément aux dispositions d'échange.

Le visa prend effet le 16 octobre 2002.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 481280 et 481282

Fonds Acuity

Visa pour le prospectus simplifié du 15 octobre 2002 concernant le placement de parts de catégorie A et de catégorie F de :

Fonds d'actions canadiennes Acuity

Fonds d'actions environnement sain Acuity

Fonds d'actions canadiennes valeurs sociales Acuity

Fonds d'actions canadiennes 30 sociétés toutes capitalisations Acuity

Fonds environnement sain, science et technologie Acuity

Fonds mondial d'actions Acuity

Fonds mondial d'actions environnement sain Acuity

Fonds mondial d'actions valeurs sociales Acuity

Fonds RER d'actions G7 Acuity

Fonds équilibré canadien Acuity

Fonds équilibré environnement sain Acuity

Fonds de revenu élevé Acuity

Fonds de revenu fixe Acuity

Fonds marché monétaire Acuity

Le visa prend effet le 17 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 481078

Fonds Sprott

Visa pour le prospectus simplifié du 9 octobre 2002 concernant le placement de parts de :

Fonds d'actions canadiennes Sprott

Fonds aurifère et de minéraux précieux Sprott

Le visa prend effet le 17 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 480857

Groupe de Fonds Mutuels Elliott & Page

Visa pour le prospectus simplifié du 15 octobre 2002 concernant le placement de parts de catégorie Conseil et de catégorie I de :

Fonds canadien Alphametrics Elliott & Page

Fonds américain Alphametrics Elliott & Page

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 468126

Groupe de Fonds Mutuels Elliott & Page

Visa pour le prospectus simplifié du 15 octobre 2002 concernant le placement de parts de catégorie Conseil de :

Fonds diversifié Elliott & Page

Fonds de base d'actions canadiennes Elliott & Page

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 468099

Newfoundland Power Inc.

Visa pour le prospectus simplifié du 22 octobre 2002 de Newfoundland Power Inc. concernant le

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

placement d'obligations de première hypothèque à fonds d'amortissement à 7,52 %, série AJ à un montant en capital global de 75 000 000 \$.

Le visa prend effet le 23 octobre 2002.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.

BMO Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar : 486435

Portefeuilles First Trust

Visa pour le prospectus simplifié du 15 octobre 2002 concernant le placement de parts de série A et de série F de :

Fonds pharmaceutique, portefeuille 2002

Le visa prend effet le 16 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 482314

Technologies Rutter inc.

Visa pour le prospectus du 17 octobre 2002 de Technologies Rutter inc. concernant le placement de 4 600 000 unités à 0,50 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire.

Numéro de projet Sédar : 468587

6.1c Modifications du prospectus

Famille StrategicNova

Visa pour la modification n° 2 du 10 octobre 2002 du prospectus simplifié modifié et reformulé daté du 6 décembre 2001 et modifié par la modification n° 1 datée du 24 juillet 2002 concernant le placement de parts de Série A, de Série F, de Série I et de Série O de :

Fonds Valeur de grandes sociétés canadiennes StrategicNova

Fonds Croissance de grandes sociétés canadiennes StrategicNova

Fonds Croissance de sociétés canadiennes moyennes StrategicNova

Fonds Valeur de sociétés canadiennes moyennes StrategicNova

Fonds de petites sociétés canadiennes StrategicNova

Fonds Croissance de grandes sociétés US StrategicNova ltée

Fonds Valeur de grandes sociétés US StrategicNova

Fonds Valeur de sociétés moyennes US StrategicNova

Fonds Valeur RER de sociétés moyennes US StrategicNova

Fonds mondial de grandes sociétés StrategicNova

Fonds mondial d'actions StrategicNova

Fonds mondial d'actions RER StrategicNova

Fonds Europe StrategicNova

Fonds Europe RER StrategicNova

Fonds Asie-Pacifique StrategicNova

Fonds des marchés émergents StrategicNova

Fonds MultiGestion StrategicNova

Fonds canadien de répartition d'actif StrategicNova

Fonds équilibré canadien StrategicNova

Fonds novateur équilibré canadien StrategicNova

Fonds mondial de répartition d'actif StrategicNova

Fonds RER mondial de répartition d'actif StrategicNova

Fonds Commonwealth mondial équilibré StrategicNova ltée

Fonds IMSA StrategicNova

Fonds mondial de métaux précieux StrategicNova

Cette modification est faite à la suite du changement de conseiller en valeurs, d'administrateurs et de dirigeants.

Le visa prend effet le 22 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 376939

Fonds de Relance Canadien Inc.**Fonds de Relance II Technologies Inc.**

Visa pour la modification du 17 octobre 2002 du prospectus du 10 janvier 2002 concernant le placement d'actions de catégorie A.

Cette modification est faite à la suite d'un changement de gérant et à une nouvelle convention de gestion nécessitant l'approbation des porteurs de parts.

Le visa prend effet le 22 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 398121

Groupe de Fonds AIC

Visa pour la modification n° 1 du 11 octobre 2002 du prospectus simplifié modifié et redressé daté du 18 septembre 2002 modifiant et redressant le prospectus simplifié daté du 21 août 2002 concernant le placement de parts de fonds d'investissement et de catégorie F de :

Fonds Avantage mondial AIC

Fonds REER Avantage mondial AIC

Fonds Avantage universel AIC

Fonds REER Avantage universel AIC

Fonds technologique universel AIC

Fonds REER technologique universel AIC

Fonds technologies en développement universel AIC

Fonds REER technologies en développement universel AIC

Fonds science et technologie universel AIC

Fonds REER science et technologie universel AIC

Fonds télécommunications universel AIC

Fonds REER télécommunications universel AIC

Fonds sciences médicales universel AIC

Fonds REER sciences médicales universel AIC

Fonds élités internationales AIC

Fonds REER élités internationales AIC

Cette modification est faite à la suite de l'intention du gérant de fusionner chacun des fonds sujet à l'approbation des porteurs de parts le 27 novembre 2002, changement de

dénominations sociales, des objectifs de placement ainsi que liquidation de deux fonds.

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 461981

Groupe de Fonds AIC

Visa pour la modification n° 1 du 11 octobre 2002 du prospectus simplifié modifié et redressé daté du 3 mai 2002 modifiant et redressant les prospectus simplifiés datés du 19 avril 2002 pour la Catégorie SICAV rendement global AIC et daté du 20 mars 2002 pour tous les autres fonds concernant le placement de parts d'organismes de placement collectif et d'actions de Série F de :

Catégorie SICAV Avantage mondial AIC

Catégorie SICAV Avantage universel AIC

Catégorie SICAV technologique universel AIC

Catégorie SICAV technologies en développement universel AIC

Catégorie SICAV science et technologie universel AIC

Catégorie SICAV sciences médicales universel AIC

Cette modification est faite à la suite de l'intention du gérant de fusionner ces fonds le tout sujet à l'approbation des porteurs de parts le 27 novembre 2002, changement de dénominations sociales ainsi que des objectifs de placement.

Le visa prend effet le 18 octobre 2002.

Numéro de projet Sédar : 421065

6.1d Modifications de la notice d'offre**Groupe Cossette Communication Inc.**

Approbation à la modification du 29 août 2002 de la notice d'offre du 4 juin 1999 de façon à permettre l'ajout d'une modalité d'exercice aux options d'achat d'actions de Groupe Cossette Communication Inc. (la « société ») octroyées dans le cadre du régime d'options d'achat d'action de la société (le « régime »), le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

6.2 Dispenses de prospectus

Caisse populaire Desjardins de Labelle-Nominingue

Dispense Caisse populaire Desjardins de Labelle-Nominingue de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de parts permanentes auprès des porteurs de Caisse populaire Desjardins de Labelle et Caisse populaire Desjardins Lac-Nominingue, en échange de leurs parts dans le cadre du regroupement des Caisses populaires concernées, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins de Labelle-Nominingue deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 486814

Caisse populaire Desjardins de Saint-Michel

Dispense Caisse populaire Desjardins de Saint-Michel de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de parts permanentes auprès des porteurs de Caisse populaire Desjardins de Saint-Bernardin et Caisse populaire Notre-Dame de la Merci de Montréal, en échange de leurs parts dans le cadre du regroupement des Caisses populaires concernées, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins de Saint-Michel deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 486710

Caisse populaire Desjardins des Cinq-Cantons

Dispense Caisse populaire Desjardins des Cinq-Cantons de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de parts permanentes auprès des porteurs de Caisse populaire Desjardins des Cinq-Cantons et Caisse populaire Desjardins de Métabetchouan, en échange de leurs parts dans le cadre du regroupement des Caisses populaires concernées, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins des

Cinq-Cantons deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 486832

Caisse populaire Desjardins du Haut-Pays de la Neigette

Dispense Caisse populaire Desjardins du Haut-Pays de la Neigette de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de parts permanentes auprès des porteurs de Caisse populaire Desjardins du Haut-Pays de la Neigette et Caisse populaire Desjardins de Saint-Narcisse, en échange de leurs parts dans le cadre du regroupement des Caisses populaires concernées, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins du Haut-Pays de la Neigette deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 486824

Compressario Corporation

Dispense Compressario Corporation de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 1 000 000 d'actions ordinaires auprès de Robert Raich et Colin Adair, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, ou à l'extérieur du Québec. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à

ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Electromed Inc.

Dispense les porteurs de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement des 4 104 031 actions ordinaires d'Electromed Inc. acquises ou à être acquises lors de l'exercice d'options de souscription d'actions ordinaires octroyées depuis le 13 février 1997 sans que la société n'ait obtenu les dispenses nécessaires dans le cadre du régime intitulé « *Régime d'options d'achat d'actions* », le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Electromed Inc.

Dispense Electromed Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un nombre additionnel de 1 238 100 options de souscription d'actions ordinaires pour un total de 5 600 000 actions ordinaires pouvant être émises à la suite de l'exercice d'options octroyées en vertu du régime intitulé « *Régime d'options d'achat d'actions* » auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

Le nombre d'actions acquises ou à être acquises lors de l'exercice d'options antérieurement octroyées et faisant l'objet de la dispense N° 2002-MC-3154 n'a pas pour effet d'augmenter le nombre d'options de souscription d'actions pouvant être émises en vertu du régime.

Exploration Tom inc.

Dispense Exploration Tom inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 40 000 options d'achat d'actions ordinaires de la société.

Numéro de projet Sédar : 443572

French Riviera Capital inc.

Dispense French Riviera Capital inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de :

- (i) 4 989 014 actions de catégorie A de la société auprès des détenteurs d'actions ordinaires de Cité-Amérique inc. (ci-après « Cité ») en échange de leurs titres;
- (ii) 1 000 000 d'actions de catégorie C de la société auprès de Capital Communications CDPQ inc. en échange de l'annulation de la débenture n° 1 de Cité au montant de 250 000 \$,

le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux dispositions prévues à la circulaire de sollicitation de procurations datée du 3 septembre 2002 concernant le dépôt de ces titres en les mains d'un tiers.

Dispense French Riviera Capital inc. de déposer un prospectus soumis au visa de la Commission afin d'être réputé avoir fait appel publiquement à l'épargne, aux fins en autres, de devenir un émetteur assujéti, vu que la société a déposé une circulaire de sollicitation de procurations datée du 3 septembre 2002 contenant toute l'information de niveau prospectus à son sujet.

GDI Global Data Inc.

Dispense GDI Global Data Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de droits de souscription de 9 717 972 actions ordinaires auprès de ses actionnaires, conformément à la notice d'offre du 16 octobre 2002 et aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec par l'intermédiaire d'un marché organisé.

Numéro de projet Sédar : 475296

Groupe Cossette Communication Inc.

Dispense les porteurs des 276 300 actions ordinaires de Groupe Cossette Communication Inc. acquises ou à être acquises lors de l'exercice de 276 300 options d'achat d'actions échangeables octroyées sans que la société n'ait obtenu les dispenses nécessaires de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier lors du placement de ces titres, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Imerys S.A.

Dispense Imerys S.A. (« le déposant ») et FCPE « *Imerys Share Fund* » (le « Fonds ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement auprès des salariés d'Imerys S.A. et de ceux de société du même groupe d'options de souscription d'actions ordinaires d'Imerys S.A. et de parts du Fonds dans le cadre du « *Plan d'Actionnariat Salarié 2002* », à la condition que l'aliénation des titres d'Imerys S.A. ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou selon un testament ou le droit applicable en matière de successions, ou à l'extérieur du Québec; le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Dispense Imerys S.A. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2°, 4°, 6°, et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale n°Q-3 pour le placement de titres auprès de ses salariés et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre de son régime intitulé « *Plan d'Actionnariat Salarié 2002* ». La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera les normes prescrites par les lois françaises.

iTech Capital Corp.

Dispense iTech Capital Corp. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires auprès des actionnaires de SIRIT Technologies Inc., le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, ou à l'extérieur du Québec. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti.

Ketch Energy Ltd.

Dispense Ketch Energy Ltd. de l'obligation de fournir certaines informations et les états financiers prévus à la rubrique 11 de l'annexe VIII du Règlement pour les motifs suivants :

- i. la société remplit les conditions prévues à l'article 164, 165 ou 166 du Règlement et peut se prévaloir du régime du prospectus simplifié ;
- ii. l'émetteur satisfait à l'exigence de la législation en valeurs mobilières pour ce qui est d'inclure, dans la circulaire, l'information prévue aux termes du prospectus du type pertinent pour l'émetteur en incluant dans la circulaire l'information à inclure dans un prospectus simplifié aux termes de la Norme canadienne 44-101.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Les Industries Amisco Ltée

Dispense les porteurs de 105 000 options d'achat d'actions ordinaires de la société de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement des titres acquis ou à être acquis suite à l'exercice d'options d'achat d'actions antérieurement octroyées dans le cadre de ses régimes, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Nabors Industries Ltd. et Nabors Exchangeco (Canada) Inc.

Dispense Nabors Industries Ltd. et Nabors Exchangeco (Canada) Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de titres auprès des détenteurs de titres de Ryan Energy Technologies Inc., dans le cadre d'un regroupement de sociétés, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf si :

- a) l'émetteur ou l'une des parties à l'opération ait qualité d'émetteur assujéti et ait satisfait aux obligations en résultant depuis 12 mois;
- b) aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
- c) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
- d) si le vendeur est un initié ou un dirigeant de l'émetteur, le vendeur n'a aucune raison de croire que l'émetteur ne satisfait pas à ses obligations d'information.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Reitmans (Canada) Limitée

Dispense de prospectus pour le placement de 1 680 000 actions ordinaires et 6 917 782 actions non-votantes catégorie A de Reitmans (Canada) Limitée sous forme de distribution de dividendes en actions, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Ressources Dianor Inc.

Dispense Ressources Dianor Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 900 000 unités auprès d'un maximum de dix actionnaires de la société pour un produit maximal de 135 000 \$, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chaque bon de souscription permettant de souscrire à une action ordinaire pendant une période de six mois suivant leur émission au prix de 0,18 \$ l'action et pendant une période additionnelle de douze mois au prix de 0,20 \$ l'action, aux conditions suivantes :

1. chaque souscripteur agit pour son propre compte;
2. chaque opération est constatée par écrit et le contrat de souscription contient les dispositions prévues à l'article 103 du Règlement sur les valeurs mobilières;
3. le placement dure moins de six mois;
4. le placement se déroule sans publicité;
5. l'émetteur doit faire parvenir à la Commission dans un délai de dix jours de la fin du placement un avis contenant les informations prévues à l'article 105 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Ressources Dianor Inc.

Dispense Ressources Dianor Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 4 000 000 d'unités à un prix de 0,15 \$ l'unité auprès d'un maximum de dix personnes, chaque unité comprenant une action ordinaire et un bon de souscription, chaque bon de souscription permettant de souscrire à une action ordinaire pendant une période de six mois suivant leur émission au prix de 0,18 \$ l'action et pendant une période additionnelle de douze mois au prix de 0,20 \$ l'action, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 484669

Ressources Majescor inc.

Dispense Ressources Majescor inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un nombre additionnel de 1 538 217 options de souscription d'actions pour un total de 4 446 917 actions ordinaires pouvant être émises lors de l'exercice d'options octroyées en vertu du régime intitulé « *Régime d'options d'achat d'actions* » auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société, conformément à la notice d'offre du 15 octobre 2002 déposée auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

Rockwell Automation, Inc.

Dispense Rockwell Automation, Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de titres de la société auprès de ses salariés et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre du régime intitulé « *2000 Long-Term Incentives Plan* » aux conditions suivantes :

- 1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;
- 2° qu'une copie des documents d'information respectant les normes du New York Stock Exchange soit remise aux personnes visées par le placement.

Dispense les filiales canadiennes de Rockwell Automation, Inc. de l'obligation d'inscription à titre de courtier relativement au placement par Rockwell Automation, Inc. de ses titres dans le cadre du régime intitulé « *2000 Long-Term Incentives Plan* ».

Dispense Rockwell Automation, Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2°, 3°, 4°, 6°, 7°, 8° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3 pour ledit placement, dans le cadre de son régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera les normes du New York Stock Exchange.

Société minière Courvan Ltée

Dispense Société minière Courvan Ltée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 11 000 000 d'actions ordinaires de la société auprès des détenteurs d'actions ordinaires de Technologies Rutter Inc. en échange de leurs titres, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux dispositions prévues à la circulaire de sollicitation de procuration datée du 30 mai 2002 concernant le dépôt de ces titres en les mains d'un tiers.

Technologies Rutter inc.

Dispense Technologies Rutter inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 3 000 000 d'options d'achat d'actions ordinaires auprès des salariés, dirigeants, administrateurs et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

Telekom Austria AG

Dispense Telekom Austria AG de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'actions ordinaires du capital-actions de la société conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec par l'intermédiaire d'un marché organisé;

2° que les informations autrement exigibles dans les conditions prévues aux articles 46 et 51 de la Loi ainsi que les droits afférents soient déposés auprès de la Commission dans les dix jours suivants l'opération de placement.

6.3 Avis de placement

LE PERSONNEL DE LA COMMISSION TIENT À RAPPELER QU'IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DES ÉMETTEURS DE S'ASSURER QU'ILS BÉNÉFICIENT DE LA DISPENSE STATUTAIRE (PRÉVUE AUX ARTICLES 43 OU 51 DE LA LOI).

LE PERSONNEL RAPPELLE ÉGALEMENT QU'IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DES ÉMETTEURS DE S'ASSURER DU RESPECT DES DÉLAIS IMPARTIS POUR DÉCLARER LES PLACEMENTS DE MÊME QUE DE FOURNIR UNE INFORMATION EXACTE. TOUTE CONTRAVENTION AUX DISPOSITIONS PERTINENTES DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC CONSTITUE UNE INFRACTION.

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 335 323 parts de Brinson Canada American Equity Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 044 774 parts de Brinson Canada Balanced Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 812 109 parts de Brinson Canada Balanced Capped Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 346 260 parts de Brinson Canada Bond Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 5 845 042 parts de Brinson Canada Bond Index Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 63 531 parts de Brinson Canada Canada Plus Equity Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 203 525 parts de Brinson Canada Canadian Equity Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 70 485 parts de Brinson Canada Conventional Mortgage Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 59 064 parts de Brinson Canada Emerging Technologies Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 9 000 parts de Brinson Canada Government of Canada Money Market Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 258 568 parts de Brinson Canada International Equity Fund.

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 13 928 055 parts de Brinson Canada Money Market Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 445 847 parts de Brinson Canada U.S. Equity Growth Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 20 495 parts de Brinson Canada U.S. Equity Value Fund.

Date du dépôt :

le 31 janvier 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 807 122 parts du Fonds privé GPD- Actions américaines (pour comptes taxables).

Date du dépôt :

le 18 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 159 215 parts du Fonds privé GPD- Actions américaines (pour comptes non taxables).

Date du dépôt :

le 18 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 3 476 422 parts du Fonds privé GPD- Actions canadiennes.

Date du dépôt :

le 18 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 196 137 parts du Fonds privé GPD- Actions EAEO.

Date du dépôt :

le 18 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 6 398 201 parts du Fonds privé GPD- Obligations.

Date du dépôt :

le 18 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 13 253,56 parts de KBSH American Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 117 995,78 parts de KBSH Balanced Pooled Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 129,79 parts de KBSH Canadian Bond Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 286 981,62 parts de KBSH Canadian Equity Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 47 808,85 parts de KBSH EAFE Equity Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 69,06 parts de KBSH Global Equity Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 151,93 parts de KBSH International Equity Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 111 885,41 parts de KBSH Money Market Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 5 383,16 parts de KBSH Special Equity Fund.

Date du dépôt :

le 25 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

placement de 4 142 017,70 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
commun d'actions européennes.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 066 474,36 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions canadiennes à petite
capitalisation.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 13 280 794,95 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions canadiennes de croissance.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 5 776 047,13 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions canadiennes TSE 300 plafonné.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 3 480 465,29 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions international.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 5 741 091,80 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions international no. 2.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 048 058,64 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions japonaises.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 157 078,43 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'actions du Bassin du Pacifique excluant le
Japon.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 547 565,06 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
créances municipales.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 6 364 712,97 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
marché monétaire canadien.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 3 793 934,45 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
participation américain.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 5 366 332,51 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
participation canadien.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 3 970 169,03 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
revenu fixe.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 704 534,79 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
revenu fixe indice long terme.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 535 719,64 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds de
revenu fixe international.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 4 854 605,71 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'obligations à court terme.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

placement de 1 056 547,07 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'obligations à haut rendement.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 6 672 501,64 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'obligations canadiennes avec
superposition.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 13 166 159,92 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
d'obligations canadiennes plus.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 602 613,11 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds
équilibré.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 18 991 541,51 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds indiciel
d'actions américaines S&P 500.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 687 059,93 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds indiciel
d'actions canadiennes TSE 300.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 546 535,12 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds indiciel
de participation international.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 12 515 669,38 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds indiciel
d'obligations canadiennes.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 16 798 238,47 parts de TAL
Gestion Globale d'Actifs inc.-Fonds indiciel
synthétique d'actions américaines S&P 500.

Date du dépôt :

le 28 mars 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 076 401,86 parts de
Gestion privée TAL Ltée-Fonds d'actions
américaines.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 398 467,08 parts de Gestion
privée TAL Ltée-Fonds d'actions
canadiennes.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 357 171,08 parts de
Gestion privée TAL Ltée-Fonds d'actions
internationales.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 254 802,46 parts de Gestion
privée TAL Ltée-Fonds de dividendes.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 254 687,24 parts de Gestion
privée TAL Ltée-Fonds équilibré mondial
enregistré.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 4 679 122,32 parts de
Gestion privée TAL Ltée-Fonds de titres à
court terme.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 191 095,20 parts de
Gestion privée TAL Ltée-Fonds de titres à
revenu fixe.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

placement de 64 721,37 parts de Gestion privée TAL Ltée-Fonds d'obligations à court terme.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 852 809,00 parts de Gestion privée TAL Ltée-Fonds d'obligations internationales.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 373 548,82 parts de Gestion privée TAL Ltée-Fonds équilibré.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 15 582,74 parts de Gestion privée TAL Ltée-Fonds équilibré de revenu.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 70 631,44 parts de Gestion privée TAL Ltée-Fonds équilibré mondial de croissance.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 231 438,44 parts de Gestion privée TAL Ltée-Fonds mondial de technologie.

Date du dépôt :

le 2 avril 2002

Souscripteur :

Suzanne Gauthier

Description du placement :

placement de parts de Seamark Pooled Balanced Fund.

Date du dépôt :

le 4 avril 2002

Souscripteur :

George Cabana

Description du placement :

placement de parts de Seamark Pooled International Equity Fund.

Date du dépôt :

le 4 avril 2002

Souscripteurs :

George Cabana

Paul Gauthier

Description du placement :

placement de parts de Seamark Pooled U.S. Equity Fund.

Date du dépôt :

le 4 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 16 501 040 parts du Fonds commun Addenda Obligations.

Date du dépôt :

le 30 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 30 502 045 parts du Fonds commun Addenda Obligations Corporatives.

Date du dépôt :

le 30 avril 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 89 179 parts de UBS (Canada) American Equity Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 529 355 parts de UBS (Canada) Balanced Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 1 346 332 parts de UBS (Canada) Bond Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 23 803 parts de UBS (Canada) Bond Index Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 41 123 parts de UBS (Canada) Canada Plus Equity Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 141 072 parts de UBS (Canada) Canadian Equity Capped Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 288 153 parts de UBS (Canada) Canadian Equity Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 26 858 parts de UBS (Canada) Conventional Mortgage Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 561 parts de UBS (Canada) Dividend Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 35 097 parts de UBS (Canada) Emerging Technologies Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 6 416 parts de UBS (Canada) Global Bond Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 000 parts de UBS (Canada) Government of Canada Money Market Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 257 495 parts de UBS (Canada) International Equity Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 11 125 429 parts de UBS (Canada) Money Market Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 153 977 parts de UBS (Canada) Quebec Small Cap Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 325 355 parts de UBS (Canada) Small Cap Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 112 220 parts de UBS (Canada) U.S. Equity Growth Fund.

Date du dépôt :

le 1^{er} mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de 2 589 087 parts du Fonds commun Elantis Marché monétaire.

Date du dépôt :

le 17 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée Actions américaines Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée Actions canadiennes Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée Fiducies et successions Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée Internationale Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée Marché monétaire Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée Obligations canadiennes Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

Description du placement :

placement de parts de Caisse privée
Obligations canadiennes court terme Trust
Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 21 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de 8 410 parts du Fonds R LCH.

Date du dépôt :

le 24 mai 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds des employés
de la BDC.

Date du dépôt :

le 12 juillet 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds en gestion
commune Actions Trust Banque Nationale.

Date du dépôt :

le 1^{er} octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds en gestion
commune Conservateur Trust Banque
Nationale.

Date du dépôt :

le 1^{er} octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds en gestion
commune Croissance Trust Banque
Nationale.

Date du dépôt :

le 1^{er} octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds en gestion
commune Équilibré Trust Banque
Nationale.

Date du dépôt :

le 1^{er} octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs
souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds en gestion
commune Revenus fixes Trust Banque
Nationale.

Date du dépôt :

le 1^{er} octobre 2002

Souscripteur :

103797 Canada Ltée

Description du placement :

placement de 26 447,097 actions catégorie
I, convertibles, rachetables et non votantes
de First Horizon Holdings Ltd.

Date du dépôt :

le 7 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Asian Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Canadian Bond Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Canadian Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Canadian Growth Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Corporate Bond Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Dividend Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM European Equity Pool Class A.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM European Equity Pool Class B.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Global Bond Pool Class A.

Date du dépôt :

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Global Bond Pool Class B.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Income Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM International Equity Pool Class A.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM International Equity Pool Class B.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Large Cap US Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Mid Cap US Equity Pool USD.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Mid Cap US Equity Pool CDN.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM Mortgage Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM RSP International Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM RSP US Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM US Growth Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM US Small Cap Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM US Value Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RM World Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

placement de parts du Fonds RBC PC Canadian Equity Pool.

Date du dépôt :

le 10 octobre 2002

Souscripteurs :

Joel Segal Holdings Inc.

A. Segal Holdings Inc.

David Cohen

Mervyn Gornitsky

Description du placement :

placement de 30 534,83 actions ordinaires de St. Lawrence Trading Inc.

Date du dépôt :

le 11 octobre 2002

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS RELATIVEMENT AUX PLACEMENTS ÉNUMÉRÉS CI-DESSUS, VEUILLEZ CONSULTER LES DOSSIERS DISPONIBLES À LA SALLE DES DOSSIERS DE LA COMMISSION.

6.4 Refus

6.5 Divers

Crédit Ford Canada Limitée

Dispense Crédit Ford Canada Limitée de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de titres d'emprunt par voie de

prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

Fiducie de placement immobilier constituée d'hôtels Legacy

Dispense Fiducie de placement immobilier constituée d'hôtels Legacy de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 18 octobre 2002, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

Fonds mutuels CI

En vertu du sous paragraphe b) du paragraphe 1°) de l'article 5.5 de la Norme canadienne 81-102 (« la norme »), conformément aux informations déposées auprès de la Commission, donne son agrément à la fusion de (ci-après les « Fonds cédants ») avec (ci-après les « Fonds restants »).

Fonds restants Fonds cédants

Fonds secteur canadien CI
Fonds secteur canadien sélect Signature

Fonds secteur entreprise @ entreprise mondiale CI

Fonds secteur technologies mondiales CI

Fonds secteur objectif valeur mondiale CI

Fonds secteur valeur internationale CI

Fonds Amérique latine CI

Fonds marchés nouveaux CI

Fonds secteur Amérique latine CI

Fonds secteur marchés nouveaux CI

Fonds secteur canadien signature

Fonds secteur canadien sélect Signature

Fonds PME canadiennes Spectrum

Fonds de petites sociétés canadiennes CI

Fonds Marchés prometteurs Spectrum

Fonds marchés nouveaux CI

Fonds Placements internationaux diversifiés
Fonds équilibré international CI Spectrum

Fonds mondial Services financiers Spectrum
Fonds secteur services financiers mondiaux CI

Fonds Titres de croissance internationaux

Fonds mondial de petites sociétés CI

Spectrum

Fonds mondial Sciences de la santé Spectrum
Fonds secteur sciences de la santé mondiales CI

Fonds Télécommunications mondiales Spectrum
Fonds secteur télécommunications mondiales CI

Fonds Optimax USA Spectrum

Fonds de valeur américaine CI

Fonds Gestionnaires Croissance Mondiale
Fonds secteur gestionnaires mondiaux CI

Spectrum

Fonds de croissance canadien CI

Fonds canadien sélect Signature

Fonds canadien Signature

Fonds canadien sélect Signature

Fonds équilibré canadien CI

Fonds équilibré canadien Signature

Bien que l'opération ne constitue pas un échange admissible au sens de l'article 132.2 de la Loi, les porteurs ont été avisés de l'impact fiscal des fusions. De plus, les fusions qui font l'objet de la présente décision sont soumises à l'approbation des porteurs de parts des fonds, qui ont reçu la documentation pertinente relative à cette opération.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar : 480213

Groupe de Fonds @rgentum

Autorise en vertu du paragraphe 2° de l'article 5.5 de la Norme canadienne 81-102 (« la norme »), le changement direct du contrôle de Corporation de gestion et de recherche @rgentum, gérant actuel de Portefeuille d'actions canadiennes @rgentum, de Portefeuille A/V actions canadiennes @rgentum, de Portefeuille canadien de performance @rgentum, de Portefeuille Découvertes @rgentum, de Portefeuille de revenu @rgentum,

de Portefeuille international élite @rgentum, de Portefeuille Québec équilibré @rgentum, de Portefeuille d'actif à court terme @rgentum, de Portefeuille Marché Neutre U.S. @rgentum, de Portefeuille RER international élite @rgentum et de Portefeuille américain élite @rgentum.

Cette décision est accordée dans le cadre de l'acquisition de Corporation de gestion et de recherche @rgentum par Merchant Capital Group Incorporated, le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 459642, 462287

Harvest Energy Trust

Dispense Harvest Energy Trust des obligations prévues à l'article 5 de l'Instruction générale n° Q-3 afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes une option, portant sur 15 % des titres faisant l'objet du placement, aux fins de fixer ou de stabiliser le cours de la valeur qui fait l'objet du placement.

Mega Bloks Inc.

Dispense Blackstone RH Capital Partners L.P., Blackstone RH Offshore Capital Partners L.P. et Blackstone Family Investment Partnership L.P. des obligations prévues à l'article 5 de l'Instruction générale n° Q-3 afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes une option, portant sur 15 % des titres faisant l'objet du placement, aux fins de fixer ou de stabiliser le cours de la valeur qui fait l'objet du placement.

Pengrowth Energy Trust

Dispense Pengrowth Energy Trust des obligations prévues à l'article 4B de l'Instruction générale n° Q-3 afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes une option leur permettant de couvrir leur position dans le cas d'attributions excédentaires; cette option est consentie pour une période de 30 jours à compter de la date de clôture du placement et porte sur 15 % des titres faisant l'objet du placement.

Rockwell Automation, Inc.

Dispense Rockwell Automation, Inc. de l'application des articles 147.19 à 147.23 de la Loi, dans le cadre d'un rachat possible de ses titres auprès de ses salariés et de ceux de société du même groupe dans le cadre de son régime intitulé « *2000 Long-Term Incentives Plan* », conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

6.6 Dépôt de suppléments

General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée

Réception des suppléments de prospectus pour les mois de juillet et août 2002 au prospectus simplifié définitif de General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée daté du 22 septembre 2000, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de la Commission.

Numéro de projet Sédar : 292509

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

L-3 Canada Acquisition Inc. (filiale en propriété exclusive de L-3 Communications Corporation)

(Wescam Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 16 octobre 2002 concernant l'offre publique d'achat de L-3 Canada Acquisition Inc. (filiale en propriété exclusive de L-3 Communications Corporation) sur la totalité des actions ordinaires en circulation de Wescam Inc. au prix de 9,50 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 21 novembre 2002, 0h01 (heure de Toronto) à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

Richter Gestion du Patrimoine Inc.

Modification de l'inscription de la société de conseiller en valeurs d'exercice restreint à conseiller en valeurs de plein exercice.

L'exercice des droits conférés par l'inscription est assorti de la restriction suivante :

- le conseiller ne pourra pas effectuer de gestion de portefeuille.

ERRATUM : Une erreur s'est glissée à notre Bulletin Vol. XXXII n° 27 du 2001-07-06. Le nom de M. Jean-Paul Galli aurait dû paraître comme dirigeant de la société Services Valeurs Mobilières M.R.S. Inc. lors de l'inscription de la société à titre de courtier exécutant

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Ltée :

- **Hofmann, Dominique**
- **Wilson, Stuart Paul**
- **Cann, Michael John**
- **Gibson, David Gordon**
- **Larson, Karl James**
- **Long, Francis Roger**
- **Petti, Anna**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Araos, Anne-Marie**
Financière Banque Nationale Inc.
- **Beugré, Serge N'Drin**
Norboung Services Financiers Inc.
- **Carrière, Josée**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Clermont, Julie**
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
- **Desroches, Sylvie**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **McGee, Cilia Johanna**
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.

- **Lapointe, Isabelle**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Pate, Michel**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Phillips, Martin J.**
Yorkton Capital Inc.
- **Reed, Philip James**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Renteln, Brenda**
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
- **Zabitsky, Steven**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

Inscription à titre de représentant de la personne suivante :

- **Chiasson, Alain**
Trust Banque Nationale Inc.

laquelle est assortie de la restriction suivante :

- le représentant limite l'exercice de ses activités au démarchage.

Cette décision ne s'applique qu'au conseiller en valeurs de plein exercice Trust Banque Nationale Inc.

Inscription à titre de représentant de la personne suivante :

- **Collins-Arden, Jeannie Louise**
Elliott & Page Limitée

laquelle est assortie de la restriction suivante :

- le représentant n'exerce l'activité de conseiller en valeurs qu'auprès des personnes visées à l'article 30 de l'Instruction générale n° Q-9.

Le Directeur se réserve la possibilité de réviser sa décision advenant modification de l'Instruction générale n° Q-9 par la Commission ou suite à une modification réglementaire.

Inscription à titre de représentant de la personne suivante :

- **Ritter, Danny**
Richter Gestion du Patrimoine Inc.

laquelle est assortie des restrictions suivantes :

- le représentant ne pourra pas effectuer de gestion de portefeuille;

- le représentant n'exerce l'activité de conseiller en valeurs que pour le compte de Richter Gestion du Patrimoine Inc.

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Inc. :

- **Leung, Joseph Siu-Hee**
- **Tyler, Leonie Jane**
- **Graber, Sheldon Alfred**
- **Grieve, Douglas Slater McLaren**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Ltée :

- **Leung, Joseph Siu-Hee**
- **Tyler, Leonie Jane**
- **Graber, Sheldon Alfred**
- **Grieve, Douglas Slater McLaren**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Beugré, Serge N'Drin**
Norbourg Services Financiers Inc.
- **Bineau, Caroline**
TAL Gestion Globale d'Actifs Inc.
- **Climo, Donald Christopher Bryce**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Kortenaar, Peter Jerome Henry**
Services d'Investissement TD
Waterhouse Canada Inc.
- **Langlois, Martin**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Lavergne, Andrea**
Société de Gestion C.F.G. Heward Ltée
- **McKenzie, Greig Allan**
Gestion de Placements TD Inc.
- **O'Brien, Michael Sean**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Orengo, Luciano Alberto**
Elliott & Page Limitée
- **Phillips, Martin J.**
Yorkton Capital Inc.
- **Rose, Clifton Lauren**
Valeurs Mobilières Hampton Limitée
- **Sexsmith, Shauna Lynne**
Elliott & Page Limitée
- **Wong, Audrey Ian**
Merrill Lynch Canada Inc.

- **Yee, Gina Angela**
Scotia Capitaux Inc.

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Beugré, Serge N'Drin**
Norbours Services Financiers Inc.
- **Lussier, Rodrigue**
TAL Gestion Globale d'Actifs Inc.

8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Chang, Sze Ping Steve**
Valeurs Mobilières Partenaires Cartier Inc.
- **Larose, Michel**
Valeurs Mobilières Partenaires Cartier Inc.
- **Lussier, Rodrigue**
Gestion Privée TAL Ltée
- **Panek, Emilia**
Valeurs Mobilières Investpro Inc.

8.7 Radiations

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Bourget, Sylvain**
Gestion Privée de Portefeuille MD Inc.
- **Charland, Michel**
BNP (Canada) Valeurs Mobilières Inc.
- **Cloutier, Blaise**
BNP (Canada) Valeurs Mobilières Inc.
- **Cloutier, Marie-Josée**
Gestion MD Limitée
- **Nmair, Roxane**
BNP (Canada) Valeurs Mobilières Inc.
- **Wuong, Hue Nhan**
Fiducie Desjardins Inc.

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Foss, Thor Arnold**
BMO Harris Gestion de Placements Inc.
- **Mainprize, Bruce John Ross**
Merrill Lynch HSBC Canada Inc.
- **Pouliot, Guy**
Placements Optifonds Inc.

8.9 Dispenses

Richter Gestion du Patrimoine Inc.

La société est dispensée de l'application des articles 209 et 213 du Règlement sur les valeurs mobilières.

Le bénéfice de cette dispense est assorti de la condition suivante :

- le conseiller devra posséder un fonds de roulement au moins égal à 5 000 \$.

Dispense d'exercer des fonctions à temps plein

- **Phillips, Martin J.**
Yorkton Capital Inc.

Le représentant est dispensé de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin lui permettre d'exercer une autre activité à partir du bureau de Montréal de Yorkton Capital Inc.;

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- Martin J. Phillips devra effectuer ces opérations au nom de Yorkton Capital Inc. et devra respecter les obligations d'inscription auprès de la NASD Regulation, Inc.

Dispense d'exercer des fonctions à temps plein

- **Silverwood, Peter Gordon**
Services d'Investissement TD
Waterhouse (Canada) Inc.

Le représentant est dispensé de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti de la condition suivante :

- le représentant exerce une autre activité en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du Directeur,

n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;

- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du Directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de la Commission l'engagement d'informer par écrit le Directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Azulay, Brenda Kim**
- **McGee, Cilia Johanna**
- **O'Brien, Marilyn Maureen**
- **Robert, Brenda Anne**
- **Silverwood, Peter Gordon**
- **Stinkowji, Michael James**
- **Wilson, Terrence Brent**
- **Yazdi, Bahram Modarres**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière et elles n'exercent leur activité que dans la région frontalière où elles résident;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Allen, Glenn William**
- **Ball, Jo-Anne Patricia**
- **Cathcart, Scott Morley**
- **Collins-Arden, Jeannie Louise**
- **Eisen, Kenneth Michael**
- **Ennis, William Mary**
- **Fowler, Dwight Allison**
- **Gilfillan, Jack Garnet**
- **Lewittes, David**
- **Michael, Charles Edward**
- **Racioppa, Erin Louise**
- **Szego, William Allan**
- **Teti, Frank**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre aux droits applicables au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Brookes, Gary Stewart**
- **Noble, Janice**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre aux droits applicables au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de la Colombie-Britannique.

8.10 Exercice d'une autre activité

8.11 Refus

8.12 Divers

Gestion de Capital Mulvihill Inc.

Approbation de l'emprunt de 500 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de John P. Mulvihill en faveur de Gestion de Capital Mulvihill Inc., conseiller en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel John P. Mulvihill renonce à concourir est de 2 500 000 \$.

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Approbation d'un emprunt de 85 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Caisse centrale Desjardins en faveur de Valeurs Mobilières Desjardins Inc., courtier en valeurs de plein exercice.

UBS Gestion Globale d'Actifs

Approbation de l'emprunt de 29 464 400 \$ assorti d'une renonciation à concourir de UBS

AG en faveur de UBS Gestion Globale d'Actifs, conseiller en valeurs de plein exercice.

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Pharmaceutique Caprion Inc.

Approbation à la modification de la notice d'offre du 8 mai 2002 concernant les changements apportés au régime intitulé « *Pharmaceutique Caprion Inc. - 1998 Stock Option Plan* » conformément à la notice d'offre modifiée datée du 24 septembre 2002 et aux informations déposées auprès de la Commission

Technologies Rutter inc.

Dispense Technologies Rutter inc. et ses porteurs qui auraient été visés par l'Instruction générale n° Q-8, des obligations prévues à cette Instruction et permet à Technologies Rutter inc. d'utiliser les dispositions de l'Avis des autorités canadiennes en valeurs mobilières portant sur le projet de modalités uniformes d'entiercement applicables aux premiers appels publics à l'épargne (B.C.V.M.Q., 2001-09-21, vol. XXXII, n°38, page 2 & annexe D), dans le cadre du premier appel public à l'épargne par prospectus de la société au Québec, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

9.2 Dispenses

Nabors Exchangeco (Canada) Inc.

Dispense Nabors Exchangeco (Canada) Inc. (ci-après « Canco ») de l'application des obligations d'information continue prévues au Titre III de la Loi, le tout aux conditions suivantes :

- i) que Nabors envoie, en même temps, à tous les porteurs d'actions échangeables ou d'actions ordinaires de Nabors résidant au Canada tous les documents d'information fournis aux porteurs d'actions ordinaires de Nabors résidant aux États-Unis, y compris, sans limitation, des exemplaires de ses documents de sollicitation de procurations et de ses états financiers annuels, lesquels seront préparés uniquement selon les normes de vérification généralement reconnues aux États-Unis;

- ii) que Nabors dépose auprès de chaque décideur des exemplaires de tous les documents qu'elle doit déposer auprès de la Securities and Exchange Commission des États-Unis en vertu de la loi des États-Unis intitulée Securities Exchange Act of 1934 et que ces dépôts soient effectués sous le profil SEDAR de Canco et que les droits de dépôt que Canco devrait normalement payer pour s'acquitter de ses obligations soient réglés;
- iii) que Nabors respecte les exigences de l'American Stock Exchange quant à la déclaration publique de renseignements importants en temps opportun et diffuse sans délai au Canada et dépose auprès des décideurs un communiqué de presse qui dévoile un changement important concernant Nabors;
- iv) que Canco respecte les exigences de déclarations de changements importants dans les affaires de Canco qui sont importants pour les détenteurs d'actions échangeables, mais non importants pour les détenteurs d'actions ordinaires de Nabors;
- v) que Nabors inclue dans tous les documents de sollicitation de procurations qu'elle postera (s'il y a lieu) à l'avenir aux porteurs d'actions échangeables une déclaration claire et concise expliquant pourquoi les documents postés ne se rapportent qu'à Nabors et non à Canco, cette déclaration devant faire référence à l'équivalence quant à la valeur économique entre les actions échangeables et les actions ordinaires de Nabors et le droit de donner des directives de vote aux assemblées de Nabors conformément à la convention d'échange et de vote fiduciaire (sans tenir compte des conséquences fiscales);
- vi) que Nabors demeure le propriétaire véritable direct ou indirect de tous les titres portant droit de vote émis et en circulation, incluant, sans limitations, les actions ordinaires de Canco;
- vii) que Canco n'émette pas de titres au public autres que les actions échangeables dans le cadre des arrangements intervenus entre Canco et Enserco Energy Service Company Inc. et Canco et Ryan Energy Technologies Inc.;

Dispense Canco et ses initiés des exigences de déclaration d'initiés et de l'obligation de déposer un profil d'initié en vertu de la Norme canadienne 55-102 – Système électronique de déclaration des initiés, aux conditions suivantes :

- viii) que l'initié de Canco ne reçoive pas ou n'ait pas accès, dans le cours normal, à des renseignements sur des faits ou des changements importants concernant Nabors avant la divulgation générale de ces faits ou changements importants;
- ix) que l'initié de Canco ne soit pas un administrateur ni un membre de la haute direction de Nabors ou d'une « filiale importante » de Nabors, au sens de cette expression dans la norme canadienne 55-101 : Dispenses de certaines exigences de déclaration d'initié.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Cette décision annule et remplace la décision n° 2002-MC-1088 rendue le 12 avril 2002.

The Thomson Corporation PLC

Révisé la décision n° 2468-OFIC-94 du 30 novembre 1994 et annule la condition de déposer un rapport annuel à compter de la date de la présente décision.

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Fonds actifs d'obligations de provinces et d'entreprises Beutel Goodman

Fonds d'obligations à long terme Beutel Goodman

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Fonds actifs d'obligations de provinces et d'entreprises Beutel Goodman

Fonds d'obligations à long terme Beutel Goodman.

Summit Resources Limited

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Summit Resources Limited.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

9.5 Divers

EAGC Ventures Corp.

Décide que la société EAGC Ventures Corp. devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Colombie Britannique et l'autorise à faire valoir une période de 2 ans pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document		
BADGER DAYLIGHTING INC.	2002-08-31	CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN DE GESTION DU RENDEMENT MACKENZIE (#18451)	2002-06-30
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN VALEUR SURE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
C.I. FUND MANAGEMENT INC.	2002-08-31	CATEGORIE CAPITAL AVENIR MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
CELESTICA INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL CANADIEN DE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE CO-OPERATORS	2002-06-30	CATEGORIE CAPITAL CANADIEN DE VALEUR MAXXUM (#18451)	2002-06-30
CORPORATION EMETTRICE COLUMN CANADA	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL CANADIEN MACKENZIE IVY (#18451)	2002-06-30
ELECTROMED INC.	2002-08-31	CATEGORIE CAPITAL ENTREPRISE MACKENZIE IVY (#18451)	2002-06-30
FALCONBRIDGE LIMITEE	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL EUROPEEN D'OCCASIONS D'INVEST. MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
FONDS VALEUR DE CONTRATS A TERME AGF (#5968)	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS CANADA MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
LUCKY 1 ENTERPRISES INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS E-O MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
MERIDIAN GOLD INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS ETATS-UNIS MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
NOVA CHEMICALS CORPORATION	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS INT. MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
NPS PHARMACEUTICALS, INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS JAPON MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
PROCREA BIOSCIENCES INC.	2002-08-31	CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
PROVENOR INC.	2002-08-31	CATEGORIE CAPITAL INTERNATIONAL D' ACTIONS MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL MONDIAL A FORTE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
R.P.M. TECH INC.	2002-08-31	CATEGORIE CAPITAL MONDIAL DE METAUX PRECIEUX MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
RESSOURCES DIANOR INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL MONDIAL DE RESSOURCES MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
ROGERS CABLE INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL MONDIAL ETHIQUE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL MONDIAL IMMOBILIER MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
ROGERS COMMUNICATIONS SANS FIL INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL RENDEMENT GERE MACKENZIE (#18451)	2002-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE NCE (2002-1)	2002-06-30	CATEGORIE CAPITAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE ALTAMIRA KEYSTONE (#15010)	2002-06-30
SR TELECOM INC.	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL SCIENCES DE LA SANTE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30
STACKPOLE LIMITED	2002-09-30	CATEGORIE CAPITAL SERVICES FINANCIERS MACKENZIE UNIVERSAL	2002-06-30
STELLA-JONES INC.	2002-09-30		
TELESAT CANADA	2002-09-30		
TRANSALTA CORPORATION	2002-09-30		
TRANSALTA UTILITIES CORPORATION	2002-09-30		

États financiers annuels

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-CYPRIEN (60054)	2002-06-30		
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-MONIQUE-DU-LAC-SAINT-JEAN	2002-06-30		
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE DE LA NOUVELLE-BEAUCE	2002-05-31		
CAISSE POPULAIRE STE-FAMILLE DU CAP	2002-06-30		
CATEGORIE CAPITAL ACTIONS DIVERSIFIEES MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30		
CATEGORIE CAPITAL ACTIONS ETRANGERES MACKENZIE IVY (#18451)	2002-06-30		
CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN A FORTE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)	2002-06-30		

(#18451)		SATURN (SOLUTIONS) INC.	2002-05-31
CATEGORIE CAPITAL TECHNOLOGIES	2002-06-30	SPEQ PIREL INC.	2002-06-30
EMERGENTES MACKENZIE UNIVERSAL		STYLE DE VIE AMICA INC.	2002-05-31
(#18451)		UNIQUE BROADBAND SYSTEMS, INC.	2002-05-31
CATEGORIE CAPITAL TENDANCES	2002-06-30	URUGUAY MINERALS EXPLORATION INC.	2002-05-31
CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL		VELAN INC.	2002-05-31
(#3989)		VHQ ENTERTAINMENT INC.	2002-05-31
CATEGORIE CAPITAL VALEUR MACKENZIE	2002-06-30		
CUNDILL (#18451)		<i>Circulaires en vue de la sollicitation de procuration</i>	
CENOSIS INC.	2002-05-31	CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.	
CORPORATION LIFECO SPLIT INC (LA)	2002-07-31	EXPLORATION TOM INC.	
DIMETHAID RESEARCH INC.	2002-05-31	FOSTER'S GROUP LIMITED	
FOSTER'S GROUP LIMITED	2002-06-30	LORUS THERAPEUTICS INC.	
LORUS THERAPEUTICS INC.	2002-05-31	MINES D'OR VIRGINIA INC.	
MIKOTEL NETWORKS INC.	2002-04-30	NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	
MINES D'OR VIRGINIA INC.	2002-05-31	RIDLEY INC.	
NAV CANADA	2002-08-31	SATURN (SOLUTIONS) INC.	
NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	2002-05-31	SPEQ PIREL INC.	
PROVENOR INC.	2002-05-31	STYLE DE VIE AMICA INC.	
RIDLEY INC.	2002-06-30	URUGUAY MINERALS EXPLORATION INC.	
SATURN (SOLUTIONS) INC.	2002-05-31	VELAN INC.	
SGDL SYSTEMES INC.	2002-05-31	VHQ ENTERTAINMENT INC.	
SPEQ PIREL INC.	2002-06-30		
STYLE DE VIE AMICA INC.	2002-05-31		
SYSTEME DE BUSINESS VIRTUELLES	2002-06-30		
ROLLAND LTEE		<i>Dossiers d'information</i>	
UNIQUE BROADBAND SYSTEMS, INC.	2002-05-31	C.I. FUND MANAGEMENT INC.	2002-05-31
URUGUAY MINERALS EXPLORATION INC.	2002-05-31	DIMETHAID RESEARCH INC.	2002-05-31
VELAN INC.	2002-05-31	EAGC VENTURES CORP.	2002-03-31
VHQ ENTERTAINMENT INC.	2002-05-31	GROUPE JEAN COUTU (PJC) INC. (LE)	2002-05-31
		LORUS THERAPEUTICS INC.	2002-05-31
		MEDICURE INC.	2002-05-31
		NAV CANADA	2002-08-31
		R.P.M. TECH INC.	2002-05-31
		RIDLEY INC.	2002-06-30
		STYLE DE VIE AMICA INC.	2002-05-31
		UNIQUE BROADBAND SYSTEMS, INC.	2002-05-31
		URUGUAY MINERALS EXPLORATION INC.	2002-05-31
		VHQ ENTERTAINMENT INC.	2002-05-31
<i>Rapports annuels</i>			
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-CYPRIEN (60054)	2002-06-30		
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-MONIQUE-DU-LAC-SAINT-JEAN	2002-06-30		
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE DE LA NOUVELLE-BEAUCE	2002-05-31		
CAISSE POPULAIRE STE-FAMILLE DU CAP	2002-06-30		
CENOSIS INC.	2002-05-31		
CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.	2002-05-31		
CORPORATION LIFECO SPLIT INC (LA)	2002-07-31		
DIMETHAID RESEARCH INC.	2002-05-31		
DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	2002-08-31		
FONDACTION, LE FONDS DE DEVELOPPEMENT DE LA CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAU	2002-05-31		
FOSTER'S GROUP LIMITED	2002-06-30		
LORUS THERAPEUTICS INC.	2002-05-31		
MINES D'OR VIRGINIA INC.	2002-05-31		
NEPTUNE TECHNOLOGIES & BIORESSOURCES INC.	2002-05-31		
PERFORMANCE OPTICIAN SOFTWARE CORPORATION	2000-12-31		
PERFORMANCE OPTICIAN SOFTWARE CORPORATION	2001-12-31		
PROVENOR INC.	2002-05-31		
RIDLEY INC.	2002-06-30		

B Déclarations d'initiés**Liste des symboles****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- PI. : Porteur inscrit
- P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
- P.S.A. : Plan de souscription d'action
- P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
- R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

NATURE DE L'EMPRISE

- p : propriété
- c : contrôle

**NATURE DE L'OPÉRATION
(# - Ancien formulaire de déclaration des initiés)**

- DI : Déclaration initiale
- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan

35 : Dividende en actions

- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat
- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

NATURE DE L'OPÉRATION (Nouveau formulaire 55-102F6)

Généralités

DI : Déclaration initiale

10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché

11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément

15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus

22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition

30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat

35 : Dividende en actions

36 : Conversion ou échange

37 : Division ou regroupement d'actions

38 : Rachat – annulation

40 : Vente à découvert

45 : Contrepartie d'un bien

46 : Contrepartie de services

47 : Acquisition ou aliénation par don

48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

Dérivés émis par l'émetteur

50 : Attribution d'options

51 : Levée d'options

52 : Expiration d'options

53 : Attribution de bons de souscription

54 : Exercice de bons de souscription

55 : Expiration de bons de souscription

56 : Attribution de droits de souscription

57 : Exercice de droits de souscription

58 : Expiration de droits de souscription

Dérivés émis par un tiers

70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers

71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers

72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers

73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

Divers

90 : Changements relatifs à la propriété

97 : Autres

98 : Nature, opération non identifiée

a : Prix approximatif

m : Prix moyen

: Le dièse signifie que la déclaration d'initié a été remplie à partir de l'ancien formulaire de déclaration des initiés.

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED ACTIONS ORDINAIRES								
ABERDEEN ASIA-PACIFIC INCOME INVESTMENT COMPANY	1	2002/09/04	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	800		8,270	
		2002/09/04	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 500		8,270	
		2002/09/04	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	2 500		8,270	
		2002/09/04	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	200		8,260	
		2002/09/05	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	300		8,260	
		2002/09/05	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	4 700		8,260	
		2002/09/09	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	2 200		8,280	
		2002/09/10	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	500		8,310	
		2002/09/11	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	400		8,330	
		2002/09/11	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 500		8,330	
		2002/09/11	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	2 100		8,330	
		2002/09/12	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	400		8,350	
		2002/09/12	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	900		8,330	
		2002/09/12	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	2 000		8,330	
		2002/09/13	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	900		8,390	
		2002/09/13	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 600		8,350	
		2002/09/13	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	3 700		8,400	
		2002/09/13	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	400		8,400	
		2002/09/16	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 000		8,440	
		2002/09/16	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 500		8,400	
		2002/09/17	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	500		8,470	
		2002/09/17	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 000		8,470	
		2002/09/17	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 500		8,470	
		2002/09/17	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	2 000		8,470	
		2002/09/18	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	5 700		8,450	
		2002/09/26	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 400		8,410	
		2002/09/26	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 000		8,400	
		- -		P38	RACH. - ANNUL.		42 200	-
AIRBOSS OF AMERICA CORP.								

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
ACTIONS ORDINAIRES								
SCHOCH, PETER GRENVILLE	4	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 800		1,900	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		1,900	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		1,800	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		1,900	2 814 291
AMERICAN LEDUC PETROLEUMS LTD.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BUGEAUD, GARY RONALD JOSEPH	4	2002/10/10	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	25 000		,420	120 000
ARC ENERGY TRUST								
PARTS								
GEREMIA, DANNY	5	2002/09/30	PDI	DÉCL. INITIALE			-	7 328
BROKERAGE ACCT.	PI	2002/09/30	CDI	DÉCL. INITIALE			-	1 000
ACTIONS ÉCHANGEABLES								
GEREMIA, DANNY	5	2002/09/30	PDI	DÉCL. INITIALE			-	7 000
DROITS DE SOUSCR. (PARTS)								
GEREMIA, DANNY	5	2002/09/30	PDI	DÉCL. INITIALE			-	29 000
ASTRAL MEDIA INC.								
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.								
DRAPER, JOANN MARGARET	7							
R.E.E.R.	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	249		-	498
GUILBERT, SOPHIE	7							
RÉG. ACHAT ACT. EMPL.	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	158		-	316
RANGER, ROBERT	7							
R.E.E.R.	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	220		-	440
ROY, PIERRE	7							
RÉG. ACHAT ACT. EMPL.	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	2 190		-	4 380
RYAN, LOUIS	5							
R.E.E.R.	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	171		-	342
SOLOMON, NATALIE CARA	7							
R.E.E.R.	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	113		-	226
WRIGHT, KEVIN	7							

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
ESPP OPTIONS (ACT. CAT.<A>, S.D.V.)	PI	2002/04/11	C37	DIVISION / REGR. ACT.	307		-	614
BELL, CHRISTOPHER TERENCE	7	2002/01/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	5 906		-	11 812
DRAPER, JOANN MARGARET	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	4 000		-	8 000
GUILBERT, SOPHIE	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	1 250		-	2 500
LABARRE, MICHELE	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	3 720		-	7 440
RANGER, ROBERT	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	7 140		-	14 280
ROY, PIERRE	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	74 321		-	148 642
RYAN, LOUIS	5	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	16 830		-	33 660
SOLOMON, NATALIE CARA	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	1 250		-	2 500
TEDESCO, JOE	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	12 155		-	24 310
WRIGHT, KEVIN	7	2002/04/11	P37	DIVISION / REGR. ACT.	7 466		-	14 932
AT&T CANADA INC.								
REÇUS DE DÉPOT, CAT. 								
BUREAU, ANDRE	4	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		696	51,210	-
CRAWFORD, PURDY	4	2002/10/07	P38	RACH. - ANNUL.		6 450	51,210	-
DE WILDE, LISA	4	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		201	51,210	-
ETHIER, MARK DAVID	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		78 500	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	25 000		43,900	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	50 000		45,050	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	2 500		38,750	-
EWART, SCOTT L.	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		102 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	100 000		46,050	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	2 000		38,750	-
KOLOGINSKI, MIKE	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		150 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	20 000		27,700	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	130 000		41,300	-
LAZZARATO, DAVID A.	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		320 447	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	200 000		46,130	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	119 447		45,550	-
MCLEOD, JUDY	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		111 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	109 000		41,300	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	2 000		38,750	-

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix	Solde courant
Titre	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation	unitaire	
Initié Porteur inscrit								
PEIRCE, CHRIS	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		41 500	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	20 000		41,300	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	10 000		43,900	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	10 000		45,050	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	1 500		38,750	-
PRENTICE, MURIEL	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		22 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	10 000		46,000	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	10 000		45,650	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	2 000		38,750	-
PRESTON, RON	5	- -	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	50 000		2,250	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		175 000	51,210	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	50 000		2,250	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	100 000		4,300	
PREVOST, DEAN	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.	25 000		11,500	-
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		112 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	70 000		41,300	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	40 000		43,000	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	2 000		38,750	-
DEAN & TRACEY PREVOST ROBERTSON, BROCK	PI	2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		600	51,210	-
	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		77 000	51,210	
TRUDERUNG, HARRY WILLIAM	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.	75 000		45,000	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	2 000		38,750	-
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		262 492	51,210	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		300 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	561 592		-	-
WELHAM, DON	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		16 500	51,210	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		25 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	41 500		-	-
YIP, HENRY C.	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		100 000	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	100 000		45,940	-
YOUNG, CYNTHIA	5	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		31 500	51,210	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	30 000		41,300	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	1 500		38,750	-

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (REÇUS DÉP. CAT.)								
DALE, IAN	5	2000/08/14	P97	AUTRES	15 000		-	31 500
ETHIER, MARK DAVID	5	2001/02/12	P50	ATTRIB. OPT.	50 000		45,050	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		75 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		25 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		50 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		2 500	-	-
EWART, SCOTT L.	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		100 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		2 000	-	-
KOLOGINSKI, MIKE	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		20 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		130 000	-	-
LAZZARATO, DAVID A.	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		200 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		119 447	-	-
MCLEOD, JUDY	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		109 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		2 000	-	-
PEIRCE, CHRIS	5	2001/02/12	P50	ATTRIB. OPT.	10 000		45,050	
		2002/02/15	P50	ATTRIB. OPT.	1 500		38,750	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		20 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		10 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		10 000	-	
PRENTICE, MURIEL	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		1 500	-	-
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		10 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		10 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		2 000	-	-
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		90 000	-	
PRESTON, RON	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		50 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		100 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		25 000	-	-
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		70 000	-	
PREVOST, DEAN	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		40 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		2 000	-	-
		2002/02/15	P50	ATTRIB. OPT.	2 000		38,750	
ROBERTSON, BROCK	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		75 000	-	
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		2 000	-	-

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
TRUDERUNG, HARRY WILLIAM	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		561 592	-	-
WELHAM, DON	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		41 500	-	-
YIP, HENRY C.	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		100 000	-	-
YOUNG, CYNTHIA	5	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		30 000	-	-
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		1 500	-	-
AURORA PLATINUM CORP.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
BEATTIE, THOMAS WILLIAM	5	2002/08/22	PDI	DÉCL. INITIALE			-	300
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.	25 000		,770	
		2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		7 000	3,100	
		2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	3,250	
		2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	3,690	12 300
R.E.E.R.	PI	2002/08/22	CDI	DÉCL. INITIALE			-	26 900
EXPLORATION CAPITAL PARTNERS 2000 LTD. PARTNERSHIP	3	2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 000	3,250	
		2002/10/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	-	
		2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		9 000	-	1 499 300
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
BEATTIE, THOMAS WILLIAM	5	2002/08/22	PDI	DÉCL. INITIALE			-	165 000
		2002/10/08	P51	LEV. OPT.		25 000	-	140 000
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
DENTAY, LINDA LEIGH	58	2002/10/07	P97	AUTRES		348	36,450	-
SIROIS, CHARLES	4	2002/07/29	P35	DIVIDENDE EN ACT.	25		41,760	
		2002/08/08	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	127		42,380	5 699
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
SIROIS, CHARLES	4	2002/03/05	P50	ATTRIB. OPT.	2 000		52,240	6 000
BANQUE DE MONTREAL								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
DESORMEAUX, GINETTE	5	- -	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/02/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	700		34,700	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix	Solde
Titre	Rela-	Date	Nature	Description	Acquisition	Aliénation	unitaire	courant
Initié	tions		Emprise/	de l'opération				
Porteur inscrit			Opératio					
ELGEE, STEPHEN JOHN	7	2002/09/17	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5		36,910	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		705	34,060	-
		2001/03/01	P37	DIVISION / REGR. ACT.	9 487		-	
		2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 000	38,150	8 974
FERRIE, DAVID STEWART	7							
E.S.O.P.	PI	2002/10/09	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT		242	34,700	119 *
GALLAGHER, DAVID ANDREW	7							
E.S.O.P.	PI	2002/09/04	CDI	DÉCL. INITIALE			-	40
KEENE, PATRICIA LYNN	7	2002/05/24	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 300	37,150	
		2002/08/22	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		650	37,150	
		2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		450	38,500	-
LACAILLE, MARC-ANDRE	7							
E.S.O.P.	PI	2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 400	35,600	4 623
LERNER, MICHAEL IAN	7							
E.S.O.P.	PI	- -	CDI	DÉCL. INITIALE			-	200
WOOLLEY, CLIVE ASHLEY	7	2002/04/29	PDI	DÉCL. INITIALE			-	700
		2002/09/20	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		200	36,960	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		500	34,560	-
		2002/04/29	CDI	DÉCL. INITIALE			-	258
ACT. ORD. BMSCL CAT. <E>								
DESORMEAUX, GINETTE	5	- -	PDI	DÉCL. INITIALE			-	1 409
BANQUE NATIONALE DU CANADA								
ACT. PRIV. CAT., SÉRIE <4>								
DUBUC, PHILIPPE	7	2002/10/02	P97	AUTRES		6 000	,800	-
BANQUE ROYALE DU CANADA								
ACTIONS ORDINAIRES								
BOWMAN, KATHLEEN-ANN	5	- -	P97	AUTRES	534		-	
		2002/06/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 400		39,640	
		2002/06/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 900	57,640	
		2002/06/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 500	57,650	3 645
COHOLAN, DANIEL ROBERT	7	- -	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.		3 700	53,000	
		- -	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.		9	53,030	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/08	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.		2 800	50,000	-
FIUMIDINISI, ALFONSO MARIO	7	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		999	49,360	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		853	50,719	1 322
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BOWMAN, KATHLEEN-ANN	5	2002/06/10	P51	LEV. OPT.		4 400	-	34 000
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)								
ACTIONS ORDINAIRES								
BACKMAN, CATHY LAURA	5	2002/09/24	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 700		29,000	4 213
COULTHARD, DAVID JOHN	5	2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		28,000	2 793
DIAS, DENZIL	45	2001/03/26	P97	AUTRES		45	-	
		2001/03/26	P97	AUTRES	205		-	205
ANGELIQUE DIAS	PI	2001/03/26	C97	AUTRES		115	-	
		2001/03/26	C97	AUTRES	53		-	53
GOLDSHMIDT, RON	5	- -	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 800		26,870	2 800 *
PARADIS, MICHEL J.	5							
TD WATERHOUSE ACCNT	PI	2002/04/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		26,100	3 500
SEE, JOHN GORDON	5	2002/10/04	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.	1 000		25,480	15 732 *
SZETO-MEIERS, JACQUELINE	5							
INVESTOR CO.	PI	2002/09/16	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		32,500	7 531
TOWNSEND, NATALIE KIM (MISERICORDIA)	5	2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		26,050	48 857
BIONICHE LIFE SCIENCES INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
ALKEMADE, STANLEY JOHN	4							
BARBARA ALKEMADE	PI	2002/10/15	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		36 875	1,410	65 725
BIOXEL PHARMA INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
KEMESTRIE INC.	3	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	,500	3 293 334
BLACKROCK VENTURES INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
COOK, DONALD WAYNE	5	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50 000	2,750	
		2002/10/07	P51	LEV. OPT.	50 000		,570	230 124

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur	Re- lations	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
Titre					Acquisition	Aliénation		
Initié Porteur inscrit								
GARDINER, BRAD R.	5	2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50 000	2,750	
		2002/10/04	P51	LEV. OPT.	50 000		,570	268 500
OPTIONS (ACT. ORD.)								
COOK, DONALD WAYNE	5	2002/10/07	P51	LEV. OPT.		50 000	-	900 000
GARDINER, BRAD R.	5	2002/10/04	P51	LEV. OPT.		50 000	-	1 050 000
BOMBARDIER INC.								
ACT. SUBALT. CAT. 								
DESROSIERS, REJEANNE	5							
R.A.A./R.E.E.R.	PI	- -	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	254		-	254
R.A.A.		2002/06/21	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT		1 000	13,620	126
R.E.E.R.		2002/09/12	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 862	5,330	150
BONAVISTA PETROLEUM LTD.								
ACTIONS ORDINAIRES								
HAMILTON, GLENN	5	2002/10/07	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	138		32,610	54 739
MACPHAIL, KEITH ALLAN JOHN	345	2002/10/07	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	138		32,610	3 719 210
SPENCE, HAROLD R.	5	2002/10/07	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	138		32,610	110 554
VERGE, ALEXANDER G.	5							
SAVINGS PLAN	PI	2002/10/07	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	92		32,610	1 863
BRASCAN CORPORATION								
ACTIONS CAT. <A>, D.V.L.								
PRICE, TIMOTHY ROBERT	456	2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 000	30,700	1 380 334
BRIDGES.COM INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
LOGIE-VERKERK, ANNE-LOUISE	5	2002/10/14	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	7 000		,380	29 000
MONTGOMERY, PATRICIA H.	5	2002/07/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
OPTIONS (ACT. ORD.)								
LOGIE-VERKERK, ANNE-LOUISE	5	2002/10/14	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		7 000	-	15 000
MONTGOMERY, PATRICIA H.	5	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	150 000		1,010	150 000
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION								
ACTIONS ORDINAIRES								

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION	1	2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		30,980	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		30,950	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		29,980	
		2002/09/24	P38	RACH. - ANNUL.	2 500		29,500	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.	1 500		30,430	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.		16 000	-	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.	1 500		30,160	
		2002/10/04	P38	RACH. - ANNUL.	1 500		30,320	
		2002/10/07	P38	RACH. - ANNUL.	2 500		29,710	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.	2 500		29,700	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.	66 100		28,700	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		74 100	-	-
OPTIONS (ACT. ORD.)								
ARTHUR, DAVID D.	45	2001/03/23	P96 #	ATTRIB. OPT.	40 000		-	
		2001/05/01	P52	EXP. OPT.		105 000	5,000	
		2002/02/05	P50	ATTRIB. OPT.	100 000		28,300	
		2002/09/13	P51	LEV. OPT.		8 000	11,500	325 000
C.I. FUND MANAGEMENT INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
HOLLAND, WILLIAM THOMAS	45							
SUZANNE HOLLAND	PI	2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 500		8,000	760 900
LEE-CHIN, MICHAEL ANTHONY	3							
AIC CORP. FUND INC.	PI	2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 385		8,500	34 252 026
CAE INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BELANGER, ALINE	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	974
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BELANGER, ALINE	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	10 000
CALIAN TECHNOLOGY LTD								
ACTIONS ORDINAIRES								
CALIAN TECHNOLOGY LTD	1	2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 800		3,700	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
		2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		3,750		
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.		4 800	-		
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.		5 000	-	-	
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED									
ACTIONS ORDINAIRES									
MARKIN, ALLAN PAUL	4	2002/10/15	P99 #	CORR. INFO.(DÉCL. RECTIF.)	75 000		34,650	3 083 000	
SMITH, ELDON RAYMOND	4								
ELDON R. SMITH & ASS.	PI	2002/10/11	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	250		45,150	5 450	
CANFOR CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
PATTISON, JAMES A. (JIM)	3								
GREAT PACIFIC CAPITAL	PI	2002/10/04	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	123 600		7,857		
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	538 100		7,857		
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 900		6,900		
		2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	338 200		7,050	11 811 150	
CASCADES INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
BLANCHET, SUZANNE	7	2002/10/21	P50	ATTRIB. OPT.	19 637		13,240	104 780	
CCL INDUSTRIES INC.									
ACTIONS CAT. , S.D.V.									
CCL INDUSTRIES INC.	1	2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	86 300		18,806		
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.		86 300	-		
		2002/10/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	24 300		19,000		
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.		24 300	-	-	
CCS INCOME TRUST									
PARTS									
AMIRAUT, RENE	5	2002/09/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		600	17,750		
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 400	17,650	26 976	
R.E.E.R.	PI	2002/04/13	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	454		16,700	38 521	
CELESTICA INC.									

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
OPTIONS (ACT. D.V.S)									
DELANEY, STEPHEN W.	7	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	25 000		13,100US		165 000
CHROMOS MOLECULAR SYSTEMS INC.									
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>									
DUNCAN, ALISTAIR LEFEVRE	5	2002/10/17	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	500		,600		113 266
CITADEL HYTES FUND									
<i>PARTS</i>									
DUNCAN, DARREN KELLY	5								
766421 ALBERTA LTD.	PI	2002/09/30	C46	CONTREP. SERV.	1 552		26,790		5 119
MACINTYRE, KENT JOHN	4								
CANADIAN INCOME FUND	PI	2002/09/30	C46	CONTREP. SERV.	10 861		26,790		35 809
CLEARWATER SEAFOODS INCOME FUND									
<i>PARTS</i>									
MACDONALD COLIN E.	7	2002/07/31	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
RISLEY, JOHN	7	2002/07/31	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
COGNICASE INC.									
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>									
COGNICASE INC.	1	2002/09/24	P38	RACH. - ANNUL.	16 400		2,550		
		2002/09/24	P38	RACH. - ANNUL.		16 400	-		
		2002/09/25	P38	RACH. - ANNUL.	17 000		2,610		
		2002/09/25	P38	RACH. - ANNUL.		17 000	-		
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.	500		2,550		
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.		500	-		-
COMMUNICATIONS ATLANTIS ALLIANCE INC.									
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>									
HOUSE, WILLIAM (BILL)	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	415		15,670		1 486
KARP, ALLEN	4	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	2 074		15,670		4 784
<i>UNITÉS D'ACTIONS DIFFÉRÉES</i>									
GORDON, HAROLD PHILIP	4	2002/10/02	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 018		16,010		5 859
KARP, ALLEN	4	2002/10/02	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 018		16,010		5 859

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾				Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation		
REITER, BARRY J.	4	2002/10/02	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 174		16,010	6 728
COMPAGNIE D'ASSURANCE GENERALE CO- OPERATORS								
ACT. PRIV. CAT. <A>, SÉRIE 								
CARTMELL, ANDREW ROBERT	5	2002/08/01	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	4		-	282
MCCOMBIE, RICHARD ALLEN	5	2002/08/01	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	5		-	527
YEO, LINDA	7	2002/09/30	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	66		-	66
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON								
ACTIONS ORDINAIRES								
ROUSSEAU, MICHAEL S.	5	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		6,490	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		6,500	10 000
COMPASS INCOME FUND								
PARTS								
COMPASS INCOME FUND	1	2002/10/01	P38	RACH. - ANNUL.	2 800		9,950	
		2002/10/01	P38	RACH. - ANNUL.		2 800	-	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.	6 000		9,930	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.		6 000	-	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.	10 900		9,900	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.		10 900	-	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.	500		9,880	
		2002/10/02	P38	RACH. - ANNUL.		500	-	
		2002/10/03	P38	RACH. - ANNUL.	9 400		9,900	
		2002/10/03	P38	RACH. - ANNUL.		9 400	-	
		2002/10/03	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		9,950	
		2002/10/03	P38	RACH. - ANNUL.		10 000	-	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.	4 900		9,850	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		4 900	-	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.	1 500		9,880	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		1 500	-	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.	5 500		9,900	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		5 500	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.	36 500		9,800	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		36 500	-	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.	3 500		9,850	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		3 500	-	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.	500		9,750	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		500	-	
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		9,800	
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.		3 000	-	
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.	6 500		9,750	
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.		6 500	-	
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		9,700	
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.		5 000	-	
		2002/10/11	P38	RACH. - ANNUL.	9 500		9,750	
		2002/10/11	P38	RACH. - ANNUL.		9 500	-	
		2002/10/11	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		9,790	
		2002/10/11	P38	RACH. - ANNUL.		3 000	-	
		2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.	1 800		9,750	
		2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.		1 800	-	-
CONSOLIDATED ENFIELD CORPORATION								
ACT. PRIV. CAT. <E>, SÉRIE <1>								
BNN INVESTMENTS LTD.	3	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	800		16,350	1 533 805
CORPORATION CIRCUIT WORLD								
ACTIONS ORDINAIRES								
HARRIS, RAY G.	4	2002/10/09	P95 #	CONTREP. SERV.	1 579		1,900	24 562
CORPORATION HYDROGENIQUE								
ACTIONS ORDINAIRES								
CARGNELLI, JOSEPH	345	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,170US	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,130US	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,140US	
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,270US	
		2002/10/14	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,150US	
		2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,330US	

Opérations ⁽¹⁾											
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant			
					Acquisition	Aliénation					
RIVARD, PIERRE	345	2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,290US	6 344 500			
		2002/10/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,360US				
		2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,330US				
		2002/10/21	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,340US				
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,170US				
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,130US				
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,140US				
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,270US				
		2002/10/14	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,150US				
		2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,330US				
		2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,290US				
		2002/10/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,360US				
		2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,330US				
		2002/10/21	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,340US				
TAYLOR, BOYD	345	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,170US	6 344 500			
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,130US				
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,140US				
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,270US				
		2002/10/14	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,150US				
		2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,330US				
		2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,290US				
		2002/10/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,360US				
		2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,330US				
		2002/10/21	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	3,340US				
		CORPORATION INTRAWEST									
		ACTIONS ORDINAIRES									
		BLAIKLOCK, DAVID C.	4	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	12			21,430	3 423
			5	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 300			18,780	
	2002/10/10		P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	900		18,930				
	2002/10/10		P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		18,940				
COYLE, MICHAEL F. CURRIE, JOHN	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	105		21,430	13 836			
	5	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	700		17,960				
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	800		18,500				
								1 500			

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
GIBBONS, JAMES J.	4	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	117		21,430	29 689
HOUSSIAN, JOSEPH SIDNEY	45	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	402		21,430	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	876		18,500	1 391 962
JARVIS, DANIEL OWEN	45	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	214		21,430	
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		19,600	80 891
MEACHER, ROSS J.	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	41		21,430	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		18,500	1 745
RAYMOND, GARY LESLEY	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	187		21,430	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		18,100	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	400		18,380	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		18,400	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	400		18,480	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 700		18,500	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		18,670	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	213		18,500	37 840
SMYTHE, HUGH ROSS	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	163		21,460	65 939
DÉB. 6,85 %								
CORPORATION INTRAWEST	1	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	22 750 000			
		2002/10/10	P38	RACH. - ANNUL.		22 750 000		-
CORPORATION NORTEL NETWORKS								
ACTIONS ORDINAIRES								
TESSY, LEITH JOSEPH	7							
CLARICA LIFE	PI	2002/09/26	C97	AUTRES	703		-	703
UNITÉS D'ACTIONS (RÉGIME US)								
DUBOIS, CLAUDE	7	2002/07/17	PDI	DÉCL. INITIALE			-	36
TESSY, LEITH JOSEPH	7	2002/09/10	P97	AUTRES		92	-	4 368
OPTIONS (ACT. ORD.)								
DUBOIS, CLAUDE	7	2002/07/17	PDI	DÉCL. INITIALE			-	128 668
CORPORATIONS UNIES LIMITEE								
ACTIONS ORDINAIRES								
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	3	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		34,000	2 050 377

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
CORRIDOR RESOURCES INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
MACDONALD, MAURICE CHARLES	4	2002/10/03	P50	ATTRIB. OPT.	400 000		1,200	400 000	
CORUS ENTERTAINMENT INC.									
ACTIONS CAT. , S.D.V.									
ARCAND, PIERRE	5	2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		18,400		
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	600		18,700		
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		18,690	2 000	
COUNSEL CORPORATION									
OPTIONS									
LOMICKA, WILLIAM H.	4	2002/06/26	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/09/30	P50	ATTRIB. OPT.	25 000		3,000	25 000	
CROSSOFF INCORPORATED									
ACTIONS ORDINAIRES									
BENTLEY INTELLECTUAL PROPERTY GROUP, INC.	3	2002/03/25	P97	AUTRES		420 735	-		
		2002/03/31	P97	AUTRES		736 917	-		
		2002/05/16	P97	AUTRES		626 842	-		
		2002/05/16	P97	AUTRES		626 849	-		
		2002/07/10	P97	AUTRES		1 363 734	-		
		2002/09/01	P97	AUTRES		1 363 732	-	4 648	
NICOLETTE, THOMAS A.	45	2002/07/10	P97	AUTRES	62 500		-		
		2002/09/28	P97	AUTRES	62 500		-	250 000	
BONS DE SOUSCR.									
BENTLEY INTELLECTUAL PROPERTY GROUP, INC.	3	2002/05/16	P97	AUTRES		308 509	-		
		2002/06/25	P97	AUTRES		459 639	-	-	
DECOMA INTERNATIONAL INC.									
ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.									
STIMAC, JOHN M.	8	2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		8,547US	2 500	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
DIAGEM INTERNATIONAL RESOURCE CORP.								
ACTIONS ORDINAIRES								
ANDREAZZA, PAULO ALPHONSO	5	2002/10/02	P46	CONTREP. SERV.	500 000		,200	600 000
DOUBLESTAR RESOURCES LTD.								
ACT. ORD. CAT. <A>								
SAVAGE, ALAN CLYDE H.	345	2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	7 000		,386	
		2002/09/24	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 500		,350	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		,310	76 500
SOUTHERN GOLD	PI	2002/09/18	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		,400	
		2002/09/18	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 000		,310	
		2002/09/18	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		,360	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		,270	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		,300	3 972 395
R.E.E.R.		2002/09/25	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		,380	133 500
DUNDEE BANCORP INC.								
ACT. SUBALT. CAT. <A>								
CHARTER, DONALD KINLOCH	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	343		14,601	70 803
DUNDEE BANCORP INC.	1							
SHARE PURCHASE PLAN	PI	2002/10/07	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	870		13,170	
		2002/10/16	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	378		14,120	6 731
FERSTMAN, JOANNE SHARI	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	428		16,601	14 731
DUPONT CANADA INC.								
ACT. ORD. CAT. <A>								
DUPONT CANADA INC.	1	2002/09/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 800		24,147	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.		3 800	-	
		2002/09/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 800		24,147	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.		3 800	-	
		2002/09/05	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		24,147	
		2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		300	-	
		2002/09/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 700		24,147	
		2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.		1 700	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/09/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	6 300		24,086	
		2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		6 300	-	
		2002/09/12	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	9 400		24,086	
		2002/09/12	P38	RACH. - ANNUL.		9 400	-	
		2002/09/13	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		24,086	
		2002/09/13	P38	RACH. - ANNUL.		1 000	-	
		2002/09/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	800		24,086	
		2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.		800	-	
		2002/09/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 100		24,086	
		2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		4 100	-	
		2002/09/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	7 500		24,086	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.		7 500	-	
		2002/09/19	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	68 200		24,086	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		68 200	-	
		2002/09/20	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		24,086	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.		2 500	-	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		24,086	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.		1 000	-	-
EMGOLD MINING CORPORATION								
ACTIONS ORDINAIRES								
GUENTHER, ROSS	4	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 000	,150	1 203 958
LANG, FRANK ALEXANDER	4	2002/10/07	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		150 000	,100	5 368 692
BONS DE SOUSCR.								
WITTE, WILLIAM J.	45	2002/09/29	P55	EXP. BONS SOUSCR.		150 000	-	-
ENBRIDGE INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
DUPONT, BONNIE DIANNE	5	2002/02/28	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	52		43,380	
		2002/03/14	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	34		44,470	
		2002/03/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		20 000	45,610	
		2002/03/26	P51	LEV. OPT.	25 000		26,700	
		2002/03/27	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	50		44,850	
		2002/04/29	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	51		44,460	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/05/29	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	54		47,860	
		2002/06/17	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	78		47,930	
		2002/06/25	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	52		46,690	
		2002/07/26	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	53		45,580	
		2002/08/28	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	52		46,220	
		2002/09/17	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	83		45,930	
		2002/09/26	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	54		44,750	10 287
OPTIONS (ACT. ORD.)								
DUPONT, BONNIE DIANNE	5	2002/03/26	P51	LEV. OPT.		25 000	-	241 000
ENCANA CORPORATION								
ACTIONS ORDINAIRES								
BOONE, DAVID J.	5							
JANE POOLE	PI	2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		41,200	900
ENERGY SAVINGS INCOME FUND								
PARTS DE FIDUCIE								
SMITH, BRIAN	4	2002/10/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		467	16,710	5 200
ENERVEST DIVERSIFIED INCOME TRUST								
PARTS								
FISHER, DAVID J.	4	2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	25 000		6,600	
		2002/10/15	P36	CONV. OU ÉCH.	807		-	35 507
ENVOY COMMUNICATIONS GROUP INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
GENOVESE, GEOFFREY	5	2002/10/05	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	10 000		,130US	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	49 000		,150	950 448
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED								
ACTIONS ORDINAIRES								
THE LAWRENCE ROBBINS FAMILY TRUST	5	2002/05/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	10,600	
		2002/08/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		40 000	11,750	446 235
EXFO INGENIERIE-ELECTRO-OPTIQUE INC.								
ACTIONS D.V.S.								

Opérations ⁽¹⁾									
Émetteur					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix	Solde	
Titre	Rela-	Date	Nature	Description	Acquisition	Aliénation	unitaire	courant	
Initié	tions		Emprise/	de l'opération					
Porteur inscrit			Opératio						
SCHINN, GREGORY	5	2002/10/21	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	3,240	14 266	
EXPLORATION DIOS INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
DOUCET, DOMINIQUE	456	2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 500		,300	95 514	
RESSOURCES SIROIS INC.	3	2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	8 500		,300	1 308 200	
EXPLORATION NORTHGATE LIMITEE									
ACTIONS ORDINAIRES									
TRILON BANCORP INC.	3	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	17 000		1,260		
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	13 000		1,300	211 400	
EXPLORATION TOM INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
CHERPILLOD, GUY F.	5	2002/04/06	P11 #	PLAC. PRIVÉ (ACT. NOUV.)		20 000	,440		
		2002/06/04	P11 #	PLAC. PRIVÉ (ACT. NOUV.)		10 000	,700		
		2002/06/14	P76 #	LEV. OPT.	100 000		,300		
		2002/08/23	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		10 000	,370		
		2002/09/24	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		30 000	,380		
		2002/10/03	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		10 000	,420		
		2002/10/03	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		14 000	,420		
		2002/10/04	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		15 000	,450		
		2002/10/04	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		10 000	,420		
		2002/10/08	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		11 000	,430	170 000 *	
EXPLORATIONS MINIERES DU NORD LTEE									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
BOGDEN, GORDON JACK	4	2002/04/25	P50	ATTRIB. OPT.	20 000		,900	120 000	
FET RESOURCES LTD.									
ACTIONS ÉCHANGEABLES									
LAWRENCE, DENNIS MALCOLM	5	2002/08/23	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		9,660	2 000	
FINANCIERE SUN LIFE DU CANADA INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									

Opérations ⁽¹⁾									
Émetteur					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix	Solde	
Titre	Rela-	Date	Nature	Description	Acquisition	Aliénation	unitaire	courant	
Initié	tions		Emprise/	de l'opération					
Porteur inscrit			Opératio						
GARRAMONE, JOHN "JACK" FRANCIS	5	2002/05/31	P36	CONV. OU ÉCH.	32		-		
		2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	43		25,385		7 907
STINSON, WILLIAM WADE	4	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	243		23,630		20 913
STOUGHTON, W. VICKERY	4	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	120		14,860		3 493
UNITÉS D' ACTIONS DIFFÉRÉES									
CUSWORTH, GRETA	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	8		26,010		1 481
MCNULTY III, JAMES	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	210		26,010		39 211
FINNING INTERNATIONAL INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
SLOAN, MONICA ELIZABETH	4	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		21,490		1 000
FIRST CAPITAL REALTY INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
GAZIT 1997 INC.	3	2002/09/11	P97	AUTRES	3 597		-		12 735 282
FIRSTSERVICE CORPORATION									
ACTIONS D.V.S.									
ROGERS, STEVE	42	2002/10/16	P51	LEV. OPT.	5 000		13,500		13 147
OPTIONS (ACT. D.V.S.)									
ROGERS, STEVE	42	2002/10/16	P51	LEV. OPT.		5 000	-		45 000
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN									
ACTIONS ORDINAIRES									
LOVE, JON E.	4	2002/10/16	PDI	DÉCL. INITIALE			-		45 000
R.E.E.R.	PI	2002/10/16	CDI	DÉCL. INITIALE			-		2 000
PARTS									
GELGOOT, RAYMOND MICHAEL	4	2002/09/06	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	144		12,330		19 359
RITCEY, KATY	5	2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	12,150		24 000
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R									
PARTS									
RUTMAN, RONALD C.	4								
FEZ FINANCIAL CORP.	PI	2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	26 000		13,606		
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	15 000		13,530		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Solde courant
					Acquisition	Aliénation	
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	29 300	13,340	493 640
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER							
D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS							
<i>PARTS</i>							
SCHWARTZ, THOMAS	45	2002/09/15	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	628	13,342	
		2002/09/15	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	237	13,342	132 902
JASLAND DEVELOPMENTS	PI	2002/09/15	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	294	13,342	45 254
806638 ONTARIO LIMITED		2002/09/15	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	857	13,342	131 551
MEGAVIEW-JASLAND		2002/09/15	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	466	13,342	
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000	13,000	
		2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000	12,900	73 573
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR							
<i>PARTS</i>							
BERTHELOT, MICHEL	45	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	57	12,340	
		2002/06/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	12	12,300	
		2002/07/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	56	12,510	
		2002/07/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	13	12,260	
		2002/08/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	57	12,410	
		2002/08/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	13	12,310	
		2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	86	12,350	
		2002/09/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	14	12,080	13 209
DALLAIRE, ALAIN	36	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	31	12,340	
		2002/06/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	8	12,300	
		2002/07/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	31	12,510	
		2002/07/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	8	12,260	
		2002/08/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	9	12,080	
		2002/08/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	31	12,410	
		2002/08/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	8	12,310	
		2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	47	12,350	4 242
DALLAIRE, LINDA	3	2002/06/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5	12,300	
		2002/07/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5	12,260	
		2002/08/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5	12,310	
		2002/09/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5	12,080	698

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
DALLAIRE, MICHEL	3456	2002/05/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 000	12,050	
		2002/05/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	12,500	
		2002/06/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		4 000	12,300	
		2002/06/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		300	12,350	
		2002/06/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5		12,300	
		2002/07/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 700	12,350	
		2002/07/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		400	12,400	
		2002/07/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 600	12,400	
		2002/07/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	12,500	
		2002/07/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	12,480	
		2002/07/12	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		900	12,550	
		2002/07/12	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	12,500	
		2002/07/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 100	12,550	
		2002/07/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 800	12,440	
		2002/07/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 500	12,450	
		2002/07/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5		12,260	
		2002/08/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 300	12,390	
		2002/08/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		600	12,390	
		2002/08/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 100	12,400	
		2002/08/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		600	12,400	
		2002/08/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	6		12,310	
		2002/09/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	5		12,080	
PAQUET, MICHEL	45	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	58		12,340	
		2002/06/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	9		12,300	
		2002/07/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	57		12,510	
		2002/07/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	9		12,260	
		2002/08/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	57		12,410	
		2002/08/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	10		12,310	
		2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	86		12,350	
		2002/09/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	10		12,080	
PICOTTE, LUC-ANDRE	5	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	49		12,340	
		2002/06/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	12		12,300	
		2002/07/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	48		12,510	
		2002/07/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	13		12,260	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/08/30	P35	DIVIDENDE EN ACT.	14		12,080	
		2002/08/31	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	49		12,410	
		2002/08/31	P35	DIVIDENDE EN ACT.	13		12,310	
		2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	73		12,350	1 954
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER - RESIDENCES POUR RETRAITES								
PARTS								
DILLANE, C. WILLIAM	75	2002/09/24	P51	LEV. OPT.	102 240		-	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	12,680	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	12,670	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	12,690	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 900	12,670	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 600	12,660	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		19 900	12,610	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 700	12,670	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		60 000	12,600	51 140
OPTIONS (PARTS)								
DILLANE, C. WILLIAM	75	2002/09/24	P51	LEV. OPT.		102 240	-	30 000
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER O&Y								
PARTS D.V.L.								
O&Y PORPERTIES (ALBERTA) INC.	3	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	8 700		9,994	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		9,950	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	24 800		10,000	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 900		9,900	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 400		10,000	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 500		9,950	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	100		9,990	15 841 059
RHHI LIMITED PARTNERSHIP	3							
O&Y PROPERTIES INC.	PI	2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	8 700		9,995	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		9,950	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	24 800		10,000	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 900		9,900	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 400		10,000	
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 500		9,950	
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	100		9,990	17 841 059
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER								
COMMERCIAL - REVENU AMERICAIN DE IPC								
PARTS								
GOODMAN, GARY MICHAEL	57	2001/12/13	PDI	DÉCL. INITIALE			-	75 000
MACDONALD, DONALD STOVEL HON.	47							
UBS BUNTING	PI	2002/09/23	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	700		10,890	
		2002/09/23	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 300		10,900	6 000
REICHMANN, BARRY	47	2001/12/13	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
REICHMANN, PAUL	47	2001/12/13	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
OPTIONS								
GOODMAN, GARY MICHAEL	57	2001/12/13	PDI	DÉCL. INITIALE			-	175 000
FONDS DE REVENU TRANSFORCE								
PARTS								
AUBUT, MARCEL	4	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	18 500
		2002/10/01	P97	AUTRES	2 900		8,500	21 400
FORDING INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
GASPE, DENIS	5							
E.S.O.P.	PI	2002/10/09	C38	RACH. - ANNUL.		80	25,760	102
STOKES, DOUG A.	5	2002/09/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	10		23,160	1 632
OPTIONS (ACT. ORD.)								
GASPE, DENIS	5	2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		25 722	-	-
FP NEWSPAPERS INCOME FUND								
PARTS								
BURGUNDY ASSET MANAGEMENT LTD.	3							
TD BANK	PI	2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		34 000	10,729	
		2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		20 600	10,380	34 600
GEAC COMPUTER CORPORATION LIMITED								

Opérations ⁽¹⁾									
Émetteur	Relations	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant	
Titre					Acquisition	Aliénation			
Initié									
Porteur inscrit									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
RIBEIRO, VIVIANE	5	2002/05/31	PDI	DÉCL. INITIALE			-		20 000
		2002/09/03	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		4,290		25 000
WHEELER,PAUL MICHAEL	5	2002/07/15	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/09/03	P50	ATTRIB. OPT.	30 000		4,290		30 000
GESTION DE PATRIMOINE DUNDEE									
ACTIONS ORDINAIRES									
GESTION DE PATRIMOINE DUNDEE	1								
S.P.P.P. (TRUST)	PI	2002/10/10	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	27 022		4,730		
		2002/10/16	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	7 400		5,000		131 496
GLENDALE INTERNATIONAL CORP.									
ACTIONS ORDINAIRES									
FIRESTONE, DAVID MORGAN	345	2002/09/20	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	407		3,780		
		2002/10/04	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	393		3,920		94 001
HANNA, EDWARD C.	45	2002/09/20	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	631		3,780		
		2002/10/04	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	609		3,914		50 610
SZABO, PHILIP	45	2002/09/20	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	356		3,780		
		2002/10/04	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	344		3,914		42 921
GLOBAL (GMPC) HOLDINGS INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
SAGIT INVESTMENT MANAGEMENT LTD.	3	2002/09/24	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.		64 000	,190		
		2002/10/08	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.		200 000	,150		652 500 *
GOLD RESERVE INC.									
ACT. ORD. CAT.<A>									
BELANGER, A. DOUGLAS	6	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		,930US		549 746
GROUPE CGI INC. (LE)									
ACT. SUBALT. CAT. <A>									
BOURQUE, ANDRE J.	5								
RÉGIME - CLARICA-REER	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	713		6,128		1 313
IMBEAU, ANDRE	45								

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
RÉGIME - CLARICA KILBURN, REID	PI 5	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 120		6,128		36 530
REGIME- CLARICA OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	558		6,128		5 981
ALLAIRE, YVAN	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		6,050		20 229
BOIVIN, CLAUDE	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		6,050		18 530
CHAMBERLAND, CLAUDE	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		6,050		15 333
JOHNSTON, DAVID LLOYD	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		6,050		18 580
MERCIER, EILEEN ANN	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		6,050		13 182
SCOTT, C. WESLEY M.	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		6,050		13 500
GROUPE COSSETTE COMMUNICATION INC.									
OPTIONS (ACT. D.V.S.)									
LEONARD, PIERRE	7	2002/09/30	P37	DIVISION / REGR. ACT.		6 600	15,600		12 200
GROUPE INVESTORS INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
RILEY, HUGH SANFORD P.S.S.D INV.GR.TRUST	4 PI	2002/04/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	569		30,960		8 728
GROUPE MACYRO INC. (LE)									
ACTIONS ORDINAIRES									
FOREST, PAUL	4	2002/10/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		12 200	2,200		
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 000	2,200		
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		8 000	2,150		
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		8 500	2,200		
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		6 000	2,150		
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	2,150		
		2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		6 000	2,050		19 800
SHENKMAN CORPORATION	3	2002/10/15	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	840 000		2,200		3 170 060
GROUPE NEXUS INTERNATIONALE INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
GIFFORD, JAMES G.	7	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50 000	50,035		75 000
GROUPE TRANSCONTINENTAL G.T.C. LTEE									

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
ACT. ORD. CAT. 								
DESJARDINS, LUC	5	2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 200	39,710	
		2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		200	39,750	-
ACT. SUBALT. CAT. <A>								
DESJARDINS, LUC	5	2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		8 000	39,850	
		2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 700	39,860	-
PERRYMAN, MICHELE	5	2002/09/12	P51	LEV. OPT.	898		19,250	
		2002/09/12	P51	LEV. OPT.	1 440		17,950	2 338
OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)								
PERRYMAN, MICHELE	5	2002/09/12	P51	LEV. OPT.		898	-	
		2002/09/12	P51	LEV. OPT.		1 440	-	
		2002/09/30	P97	AUTRES		13 106	-	-
GROUPE TVA INC								
ACTIONS CAT. 								
GROUPE TVA INC.	1	2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	13 700		14,750	
		2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,750	
		2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	500		14,500	
		2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	10 200		14,750	
		2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	7 500		14,500	
		2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	15 900		14,750	
		2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	600		14,280	
		2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		14,400	
		2002/08/09	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,400	
		2002/08/09	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,450	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		14,400	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	1 700		14,350	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,300	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,350	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	300		14,150	
		2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,150	
		2002/08/19	P38	RACH. - ANNUL.		58 400	-	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	2 700		15,000	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		15,000	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	3 600		15,200	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	8 000		15,200	
		2002/08/26	P38	RACH. - ANNUL.	3 600		14,906	
		2002/08/26	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		15,000	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	5 200		14,900	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.		18 000	-	
		2002/08/28	P38	RACH. - ANNUL.	1 500		14,950	
		2002/08/28	P38	RACH. - ANNUL.	12 000		15,000	
		2002/08/28	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		15,350	
		2002/08/28	P38	RACH. - ANNUL.	2 900		14,900	
		2002/08/29	P38	RACH. - ANNUL.	8 000		15,000	
		2002/08/30	P38	RACH. - ANNUL.	2 700		14,950	
		2002/08/30	P38	RACH. - ANNUL.	7 300		14,900	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		14,480	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,510	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		14,900	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		14,690	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		14,650	
		2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.	3 700		14,490	
		2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		14,570	
		2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,600	
		2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,650	
		2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,490	
		2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.	1 400		14,450	
		2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		14,450	
		2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,400	
		2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,370	
		2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.	500		14,330	
		2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.	2 500		14,330	
		2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		14,300	
		2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.	500		14,250	
		2002/09/11	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,250	
		2002/09/12	P38	RACH. - ANNUL.	3 500		14,150	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/09/12	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,200	
		2002/09/12	P38	RACH. - ANNUL.		74 500	-	
		2002/09/13	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,130	
		2002/09/13	P38	RACH. - ANNUL.	500		14,000	
		2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.	900		14,200	
		2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		14,290	
		2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,200	
		2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,150	
		2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.	700		14,050	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		14,050	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	1 600		13,550	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		13,700	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		13,750	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		13,800	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	500		13,900	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		13,950	
		2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.	6 000		14,000	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		13,300	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		13,400	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	9 000		13,500	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		13,550	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	1 700		13,250	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		13,100	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		13,000	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		12,950	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		12,750	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	800		12,500	
		2002/09/24	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		12,500	
		2002/09/24	P38	RACH. - ANNUL.	3 000		12,250	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.	600		12,250	127 400
HEROUX-DEVTEK INC.								
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BRASSARD, MARTIN	5	2002/06/05	P50	ATTRIB. OPT.	10 000		9,770	26 000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
GUILBAULT, JEAN	5	2002/06/05	P50	ATTRIB. OPT.	25 000			9,770	90 000
HIGH INCOME PREFERRED SHARES CORPORATION									
ACTIONS PARTICIPATIVES									
LAWRENCE ASSET MANAGEMENT INC.	3	2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.		200		3,540	1 322 726
HIGH RIVER GOLD MINES LTD									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
BALABANOV, ALEXANDRE VLADIMIROVICH	4	2002/10/07	P96 #	ATTRIB. OPT.	275 000			1,650	415 000
CAMERON, DRIFFIELD MCCARA	5	2002/10/07	P50	ATTRIB. OPT.	75 000			1,650	425 000
CHIENG, MICHAEL	4	2002/10/07	P96 #	ATTRIB. OPT.	80 000			1,650	500 000
DMITRIEV, VALERY ANANIEVITCH	4	2002/10/07	P96 #	ATTRIB. OPT.	325 000			1,650	490 000
HIP INTERACTIVE CORP.									
ACTIONS ORDINAIRES									
WRIGHT, JOSEPH HENRY	4	2002/09/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	10 000			,690	
		2002/10/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	14 000			,600	24 000
HUB INTERNATIONAL LIMITED									
ACTIONS ORDINAIRES									
DUNST, EDWARD M.	7	2001/07/18	PDI	DÉCL. INITIALE				-	500
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
ACTIONS D.V.M.									
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	1	2002/10/11	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	1 500			,930	
		2002/10/11	P38	RACH. - ANNUL.		1 500		-	-
HURRICANE HYDROCARBONS LTD.									
ACT. ORD. CAT. <A>									
KAPLAN, ROBERT PHILLIP	4								
SCOTIAMCLEOD INC.	PI	2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 000		14,617	241 170
ID BIOMEDICAL CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
CARRIERE, DANIEL	4	2002/10/01	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	682			5,500	226 543
MCCOY, RICHARD HALL	4	2002/09/12	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	48 000			3,410	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
OPTIONS (ACT. ORD.)		2002/10/01	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	632		5,500		54 200
MCCOY, RICHARD HALL	4	2002/09/12	P51	LEV. OPT.		48 000	-		-
INCO LIMITEE									
ACTIONS ORDINAIRES									
HORN, ROBERT A.	5	2002/04/19	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		22 000	33,200		
		2002/04/19	P51	LEV. OPT.	22 000		11,560		2 433
OPTIONS (ACT. ORD.)									
HORN, ROBERT A.	5	2002/04/19	P51	LEV. OPT.		22 000	-		74 000 *
INDUSTRIES PROMATEK LTEE (LES)									
ACTIONS ORDINAIRES									
LEVINE, MARK	345	2002/09/24	PDI	DÉCL. INITIALE			-		38 000
9086-2301 QUÉBEC INC	PI	2002/09/24	CDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/09/24	C11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	1 050 000		3,400		1 050 000
INFLAZYME PHARMACEUTICALS LTD.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
KELLMAN, HARVEY L.	4	2002/10/02	P50	ATTRIB. OPT.	20 000		,370		175 000
INSCAPE CORPORATION									
ACTIONS CAT. , D.V.S.									
WRIGHT, LEIGH A.	5	2001/02/05	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/04/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	600		16,750		
		2002/04/29	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	400		16,750		
		2002/06/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		17,250		
		2002/06/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		17,000		
		2002/06/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		17,250		
		2002/09/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		17,700		
		2002/09/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		17,850		
		2002/09/12	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	100		17,750		
		2002/09/12	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	800		18,500		
		2002/09/13	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 200		18,000		10 800

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
OPTIONS (ACT. CAT., D.V.S.)									
BHARDWAJ, ROHIT	5	2002/10/18	P50	ATTRIB. OPT.	7 500		17,500	60 000	
INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LIMITED									
ACTIONS CAT. <A>									
HORNING, JOHN ALLAN	5	2002/09/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		4,050	10 000	
		2002/09/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 500		4,110		
		2002/09/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 500		4,190		
INTIER AUTOMOTIVE INC.									
ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.									
FARRELL, JOHN HUGH	7	2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	450		28,000	3 400	
INTRINSYC SOFTWARE, INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
MONROE, DAVID WALTER	5	2002/09/12	P50	ATTRIB. OPT.	50 000		1,180	205 000	
INVENTRONICS LIMITED									
ACTIONS ORDINAIRES									
BROOKWELL, ROBERT PAUL	5	2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	13 000		,350	212 900	
STEANE, DAN JAYE	45	2002/10/18	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	13 000		,350	201 700 *	
IVANHOE MINES LTD.									
ACTIONS ORDINAIRES									
KIRWIN, DOUGLAS	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	2 148		2,913	107 733	
KUNZ, DANIEL	45	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	2 469		3,304		
		2002/07/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		6 800	3,150	115 027	
MASSE, PIERRE F.	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	1 217		2,913	25 059	
OPTIONS (ACT. ORD.)									
KIRWIN, DOUGLAS	5	2002/03/12	P97	AUTRES		25 000	-	118 500	
ROSS, IAN WARGENT	7	2002/03/18	P97	AUTRES		50 000	-	1 150 000	
JUNEX INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
AUBERT, JACQUES	345	2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 400	2,082		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾				Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation		
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		6 000	2,100	7 733 300
KASTEN CHASE APPLIED RESEARCH LIMITED								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
DUCAT, STEVEN J.	5	2002/09/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	401		1,040	4 498
KETCH ENERGY LTD.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
FAGERHEIM, GRANT BRADLEY	45	2002/09/26	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	91 581		2,750	661 053 *
BRANDON & BRETT F.	PI	2002/09/26	C11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	2 431		2,750	24 312
ZAWALSKY, GRANT A.	4	2002/09/27	P51	LEV. OPT.	10 000		4,000	
		2002/09/27	P51	LEV. OPT.	5 000		3,050	
		2002/10/01	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.		50 000	-	-
CDS & CO	PI	2002/10/01	C22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.		1 000	-	-
<i>BONS DE SOUSCRIPTION</i>								
CHARRON, J. PAUL	45	2002/09/26	P54	EXERC. BONS SOUSCR.		97 675	2,750	-
LESLEY J. CHARRON	PI	2002/09/26	C54	EXERC. BONS SOUSCR.		12 791	2,750	-
FAGERHEIM, GRANT BRADLEY	45	2002/09/26	P54	EXERC. BONS SOUSCR.		91 581	2,750	-
BRANDON & BRETT F.	PI	2002/09/26	C54	EXERC. BONS SOUSCR.		2 431	2,750	-
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
CHARRON, J. PAUL	45	2002/09/26	P51	LEV. OPT.		112 200	2,500	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		13 400	4,000	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		95 000	3,050	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		108 900	4,000	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		115 500	4,850	
		2002/09/26	P52	EXP. OPT.		45 000	7,300	- *
FAGERHEIM, GRANT BRADLEY	45	2002/09/26	P51	LEV. OPT.		112 200	2,500	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		13 400	4,000	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		95 000	3,050	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		108 900	4,000	
		2002/09/26	P51	LEV. OPT.		115 500	4,850	
		2002/09/26	P52	EXP. OPT.		39 000	7,300	
		2002/09/26	P52	EXP. OPT.		6 000	7,510	- *
ZAWALSKY, GRANT A.	4	2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.		25 000	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/09/27	P51	LEV. OPT.		10 000	4,000	
		2002/09/27	P51	LEV. OPT.		5 000	3,050	- *
KEYWEST ENERGY CORPORATION								
ACTIONS ORDINAIRES								
BLUE, MARY CARLOTTA	45	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	2 910		2,250	
		2002/10/09	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	2 755		2,450	715 286
MCLAUCHLIN, CARRIE LEE	5	2002/05/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		3 377	2,370	
		2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	2 817		2,250	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 800		2,600	
		2002/10/09	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	2 670		2,450	148 193
PEDERSEN, HAROLD VERNON	45	2002/06/30	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	3 752		2,250	
		2002/10/09	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	3 570		2,450	2 409 461 *
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BELSHER, RONALD L.	4	2002/06/11	P50	ATTRIB. OPT.	40 000		2,400	140 000
MCLAUCHLIN, CARRIE LEE	5	2002/06/11	P50	ATTRIB. OPT.	40 000		2,400	240 000
PEDERSEN, HAROLD VERNON	45	2002/06/11	P50	ATTRIB. OPT.	40 000		2,400	
		2002/09/06	P50	ATTRIB. OPT.	100 000		2,750	485 000
SUGIANTO, STEVE	5	2002/06/11	P50	ATTRIB. OPT.	40 000		2,400	230 000
LAB INTERNATIONAL INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
MONAGHAN, MARK	7	2002/09/24	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		1,300	
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		1,350	110 000
LABOPHARM INC.								
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BOUCHARD, SYLVIE	5	2002/10/15	P50	ATTRIB. OPT.	30 000		2,160	205 000
PLAYLE, ANTHONY C.	4	2002/10/15	P50	ATTRIB. OPT.	100 000		2,160	130 000
LEGG MASON, INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
MASON, RAYMOND A.	45	2002/09/25	P51	LEV. OPT.	18 666		9,280US	1 597 557 *
OPTIONS (ACT. ORD.)								
MASON, RAYMOND A.	45	2002/09/25	P51	LEV. OPT.		18 666	-	823 332

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
LIMTECH LITHIUM METAL TECHNOLOGIES INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BOUCHARD, PATRICK OPTIONS (ACT. ORD.)	5	2002/02/14	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	15 000		,270	15 000
BOUCHARD, PATRICK	5	2002/03/27	P50	ATTRIB. OPT.	60 000		,220	
		2002/08/23	P50	ATTRIB. OPT.	150 000		,150	210 000
LINMOR INC.								
OPTIONS (ACT.ORD.)								
EBERT, IRVING GEORGE	4	- -	PDI	DÉCL. INITIALE			-	65 000
		2002/09/19	P50	ATTRIB. OPT.	37 500		-	102 500
GRAHAM, MICHAEL	46	1998/09/30	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2000/09/14	P46	CONTREP. SERV.	12 319		-	
		2002/01/21	P46	CONTREP. SERV.	10 000		-	
		2002/09/25	P46	CONTREP. SERV.	37 500		-	59 819
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BURNS, MICHAEL	45	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	10 000		2,000US	294 900
KOFFMAN, MORLEY OPTIONS (ACT. ORD.)	4	2002/09/12	P97	AUTRES		5 000	-	5 000
KOFFMAN, MORLEY	4	2002/09/10	P50	ATTRIB. OPT.	50 000		2,550US	100 000
LOGIBEC GROUPE INFORMATIQUE LTEE								
ACTIONS ORDINAIRES								
LAPORTE, GILLES	5	2002/09/27	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	100		2,500	
		2002/09/30	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	100		2,500	
		2002/09/30	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	100		1,710	
		2002/10/04	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	100		2,500	
		2002/10/07	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	200		2,500	53 200
MACDONALD DETTWILER AND ASSOCIATES LTD								
ACTIONS ORDINAIRES								
BRITISH COLUMBIA INVESTMENT	3	2002/10/18	P90	CHANG. REL. PROP.	60 000		20,522	773 700

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
MANAGEMENT CORPORATION 597858 B.C. LTD.	PI	2002/10/18	C90	CHANG. REL. PROP.		60 000	20,522	6 023 158	
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
BUTTON, FRANK GEORGE	5	2002/10/07	P97	AUTRES	579		4,500		
		2002/10/21	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	178		4,610	79 298	
NEILL, RICHARD A.	5	2002/10/07	P97	AUTRES	1 244		4,500		
		2002/10/21	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	291		4,610	120 462	
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
GIBSON, JAMES A.	5	2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 300		2,300		
		2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 200		2,500	3 500	
OPTIONS (ACT. ORD.)									
DOANE, H. LAWRENCE (LARRY)	4	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		3,100	49 500	
GIBSON, JAMES A.	5	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	7 500		3,100	48 300	
GOODMAN, JONATHAN	4	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		2,600	35 000	
HARVEY, JOHN DENNIS	4	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		3,100	43 500	
MCGUIRE, FRANCIS	45	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	35 000		3,100	255 000	
MCKENNA, FRANK	4	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		3,100	92 333	
MORGAN, ROBERT H.	5	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	20 000		3,100	67 300	
PAVEY, MICHAEL ARNOLD	5	2002/02/11	P50	ATTRIB. OPT.	25 000		3,100	162 000	
SCHIAVI, JOHN H.	4	2002/10/11	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		3,100	49 500	
MANITEX CAPITAL INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
PERRY, RONALD	45	2000/12/07	PDI	DÉCL. INITIALE			-	23 000	
VIVIEN ROE PERRY	PI	2000/12/07	CDI	DÉCL. INITIALE			-	25 500	
OPTIONS (ACT. ORD.)									
PERRY, RONALD	45	2000/12/07	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2001/09/05	P50	ATTRIB. OPT.	100 000		,250	100 000	
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit					Acquisition	Aliénation		
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.	1	2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.	4 500		31,806	
		2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.		4 500	-	
		2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.	1 246		31,800	
		2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.		1 246	-	-
MATCO RAVARY INC.								
ACT. ORD. CAT. 								
MATCO RAVARY INC.	1	2002/10/15	P38	RACH. - ANNUL.		6 500	2,350	3 952 689
MATTEL, INC.								
ACTIONS FICTIVES								
BEARD, EUGENE	4	2002/10/16	P97	AUTRES	95		15,800US	
		2002/10/16	P97	AUTRES	3 194		-	9 142
WHITE, KATHY BRITTAIN	4	2002/10/16	P97	AUTRES	47		15,800US	
		2002/10/16	P97	AUTRES	1 210		-	1 257
MDSI MOBILE DATA SOLUTIONS INC.								
OPTIONS (ACT. ORD.)								
KUMOI, GLENN YOSHIAKI	5	2002/09/20	P50	ATTRIB. OPT.	10 000		5,100	32 800
METRO INC.								
ACT. SUBALT. CAT. <A>								
BEAUMIER, MARIO	4	2002/10/08	P46	CONTREP. SERV.	182		16,800	2 160
DESERRES, MARC	5	2002/09/28	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	124		16,800	272
GAUTHIER, PAULE	4	2002/09/08	P97	AUTRES	109		16,800	3 535
LABONTE, MARYSE	4	2002/10/17	P97	AUTRES	109		-	1 131
METRO INC.	1	2002/10/08	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	50 100		16,200	
		2002/10/09	P22	ACQ./ALI. OPA, REGR. OU ACQ.	10 500		16,950	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		1 000	-	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		100	-	
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		3 000	-	
		2002/10/16	P38	RACH. - ANNUL.		400	-	
		2002/10/16	P38	RACH. - ANNUL.		1 000	-	
		2002/10/16	P38	RACH. - ANNUL.		12 000	-	
		2002/10/16	P38	RACH. - ANNUL.		1 000	-	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/16	P38	RACH. - ANNUL.		2 000	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		4 000	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		2 100	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		2 000	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		700	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		3 000	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		6 000	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		2 000	-	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		50 100	-	10 500
ROY, BERNARD ANDRE	4	2002/10/08	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.	156		16,800	4 175
SHOONER, PIERRE	4	2002/10/21	P37	DIVISION / REGR. ACT.	172		16,800	4 634
MINACS WORLDWIDE INC.								
OPTIONS (ACT.ORD.)								
BARRETT, DEBORAH	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/02	P50	ATTRIB. OPT.	30 000		2,300	30 000
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE								
ACTIONS ORDINAIRES								
BEAUMONT, DOUGLAS	4	2002/10/02	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	112		25,200	4 545
DOBBS, IRVING	4	2002/10/02	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	112		25,200	4 645
GREEN, ALAN DR.	4	2002/05/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 500	14,900	
		2002/09/20	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		13 500	24,000	
		2002/09/20	P51	LEV. OPT.	13 500		23,870	
		2002/10/01	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	112		25,200	56 142
OBLIGATIONS CONVERTIBLES								
GREEN, ALAN DR.	4	2002/08/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50US	109,000U	
		2002/08/07	P97	AUTRES		12 275	S	175
OPTIONS (ACT. ORD.)								
GREEN, ALAN DR.	4	2002/09/20	P51	LEV. OPT.		13 500	-	51 500
MINES ASHTON DU CANADA INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								

Opérations ⁽¹⁾									
Émetteur	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant	
Titre Initié Porteur inscrit					Acquisition	Aliénation			
CLEMENTS, BROOKE P.	5	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		,890	20 500	
MINES AURIZON LTEE									
ACTIONS ORDINAIRES									
WALTON, IAN STIRLING	45	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 000	1,220		
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		15 800	1,230		
		2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 000	1,250	548 800	
MINES CANCOR INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
DUFOUR, RENE	4	2002/09/24	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		,220	145 000	
UGUR, ERCAN	5	2002/09/24	P96 #	ATTRIB. OPT.	30 000		,220	295 000	
MINT INCOME FUND									
PARTS									
MINT INCOME FUND	1	2002/10/01	P38	RACH. - ANNUL.	5 500		7,300		
		2002/10/01	P38	RACH. - ANNUL.		5 500	-		
		2002/10/04	P38	RACH. - ANNUL.	1 000		7,300		
		2002/10/04	P38	RACH. - ANNUL.		1 000	-		
		2002/10/07	P38	RACH. - ANNUL.	8 000		7,200		
		2002/10/07	P38	RACH. - ANNUL.		8 000	-		
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.	2 000		7,200		
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		2 000	-		
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.	1 600		7,080		
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		1 600	-		
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.	10 300		7,150		
		2002/10/09	P38	RACH. - ANNUL.		10 300	-	-	
MITEC TELECOM INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
SPECTOR, CHARLES R.	4	2000/12/06	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		2,100		
		2001/11/22	P50	ATTRIB. OPT.	10 000		3,430		
		2002/08/01	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		,800	45 000	
MONT SAINT-SAUVEUR INTERNATIONAL INC.									
ACT. SUBALT CAT. <A>									

Opérations ⁽¹⁾									
Émetteur					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix		Solde
Titre	Relations	Date	Nature	Description	Acquisition	Aliénation	unitaire		courant
Initié			Emprise/	de l'opération					
Porteur inscrit			Opération						
WUTHERICH & CO INVESTMENT COUNSEL INC.									
KATHRYN BRYDON	3 PI	2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		4 000
		2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		7 000
JOHN JACKSON		2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		7 000
DARLA PETRYK		2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		60 600
SYLVESTER PETRYK		2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2001/12/11	C97	AUTRES	64 900		,700		
		2002/06/05	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50 000	1,020		14 900
FRITS DIEPEN		2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/01/17	C97	AUTRES	35 000		,880		35 000
JOHN PETRYK		2001/12/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/07/31	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 800		1,080		4 800
MORGUARD CORPORATION									
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>									
HRETZAY, EUGENE NICHOLAS	5	2002/10/09	P51	LEV. OPT.	5 000		5,630		20 300
SAHI, KULDIP RAI	754								
PAROS ENTERPRISES LTD	PI	2002/10/09	C51	LEV. OPT.	50 000		5,630		5 859 999
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>									
HRETZAY, EUGENE NICHOLAS	5	2002/10/09	P51	LEV. OPT.		5 000	-		40 000
SAHI, KULDIP RAI	754	2002/10/09	P51	LEV. OPT.		50 000	-		350 000
MULLEN TRANSPORTATION INC.									
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>									
HOPPS, DAVID CHARLES	7								
SCOTIA DISCOUNT	PI	2002/10/11	C51	LEV. OPT.		200	28,550		
		2002/10/11	C51	LEV. OPT.		1 400	28,050		34 700 *
MYDAS FUND									
<i>PARTS</i>									
MINEFINDERS CORPORATION LTD	4								
CANADIAN INCOME FUND	PI	2001/12/18	CDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/09/30	C46	CONTREP. SERV.	32 954		25,000		32 954
NEUROCHEM INC.									

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
ACTIONS ORDINAIRES									
CAVELL, CHARLES G.	6	2002/08/28	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	10 000		4,250		10 000
PICCHIO PHARMA INC.	3								
PP LUXCO HOLDING II	PI	2002/10/01	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	346 100		5,300		
		2002/10/11	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	53 100		5,100		
		2002/10/17	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	45 000		5,050		3 410 868
OPTIONS (ACT. ORD.)									
BRADY, MARCUS	5	2002/06/06	P50	ATTRIB. OPT.	12 000		3,040		239 500
GARCEAU, DENIS	5	2002/06/06	P50	ATTRIB. OPT.	12 000		3,040		277 000
GEYSEL, DON	5	2002/06/06	P50	ATTRIB. OPT.	12 000		3,040		247 000
LAMONTAGNE, LOUIS	45	2002/06/06	P50	ATTRIB. OPT.	12 000		3,040		427 000
NHC COMMUNICATIONS INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
DESCHAMPS, PIERRE	4	2002/10/16	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		1,200		65 000
LIPMAN, ANDREW	4	2002/10/16	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		1,200		90 000
SNUCINS, PETER	4	2002/10/16	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		1,200		70 000
NORANDA INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
FLOOD, ALVIN LLOYD	4								
P.R.D.	PI	2002/09/15	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	26		16,270		270
UNITÉS D'ACTIONS DIFFÉRÉES									
FLOOD, ALVIN LLOYD	4	2002/09/15	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 547		17,220		6 874
NORTH WEST COMPANY FUND									
PARTS									
COLEMAN, FRANK JOSEPH	7								
COLEMAN MGNET SERV LTD	PI	2002/10/11	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	19,350		105 400
NORTHERN PROPERTY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
PARTS									
BRITTON, B. JAMES	6								
TD WATERHOUSE	PI	2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	12,270		

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 500		12,300	2 000
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
JACKSON, DONALD K.	45								
RBC DOMINION SEC.	PI	2002/10/03	C97	AUTRES	100 000			1,830	1 002 800
WALLACE, JAMES DUNCAN	4	2002/10/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	50 000			1,600	1 150 000
NOVA CHEMICALS CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
LIPTON, JEFFREY MARC	45								
CHARLES SCHWAB TRUST	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT		141	20,765US		4 624
CHARLES SCHWAB (US)		2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	320		20,794		9 169
MACDONALD, LAWRENCE ALLAN	5								
CHARLES SCHWAB TRUST	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	135		20,887US		785
PAPPAS, CHRISTOPHER DANIEL	7								
CHARLES SCHWAB TRUST	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	14		21,190US		1 129
CHARLES SCHWAB (US)		2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	124		20,794US		1 378
SNYDER, ROBERT STUART JR.	7								
CHARLES SCHWAB TRUST	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	36		20,716US		649
STEINBERG, SANDON ALLAN	7								
CHARLES SCHWAB TRUST	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	45		20,639US		1 259
THOMSON, GRANT CHARLES	7								
CHARLES SCHWAB TRUST	PI	2002/09/30	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNNARIAT	47		20,762US		6 800
NOVAWEST RESOURCES INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
O'BRIEN, PATRICK DANIEL	345	2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	13 000		,100		
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		35 000	,070		
		2002/10/01	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		20 000	,060		
		2002/10/01	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		20 000	,070		
		2002/10/01	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		20 000	,080		
		2002/10/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		10 500	,110		
		2002/10/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		250 000	,090		
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		15 000	,110		736 317 *

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾				Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation		
ONCOLYTICS BIOTECH INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
THOMPSON, BRADLEY GEORGE	45	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		1,640	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		1,650	7 500
ONX ENTERPRISE SOLUTIONS INC.								
DROIT DE SOUSCR. (ACT. ORD.)								
ANDREWS, DAVID	5	2002/10/08	P56	ATTRIB. DROITS SOUSCR.	694		,160	694
LAWRENCE ENTERPRISE FUND	3							
ROYAL TRUST CORP.	PI	2002/10/08	C56	ATTRIB. DROITS SOUSCR.	6 500 000		,160	6 500 000
LAWRENCE TECHNOLOGY VENTURE FUND L.P.	3							
TORBAY & CO.	PI	2002/10/08	C56	ATTRIB. DROITS SOUSCR.	1 312 500		,160	1 312 500
OPTIONS (ACT. ORD.)								
ANDREWS, DAVID	5	2002/09/17	P52	EXP. OPT.		110 750	-	
		2002/09/17	P52	EXP. OPT.	200 000		,225	767 750 *
PATHFINDER INCOME FUND								
PARTS								
BRASSEUR, MURRAY JOSEPH	45							
MFL MAN'GT LIMITED	PI	2002/10/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/11	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		9,800	
		2002/10/11	C15	ACQ./ALI. PROSP.	10 000		10,000	10 500
R.E.E.R.		2002/10/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/11	C15	ACQ./ALI. PROSP.	10 000		10,000	10 000
JESTLEY, W. GARTH	45	2002/10/11	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/11	P15	ACQ./ALI. PROSP.	5 000		10,000	5 000
TRAUB, ANTHONY P.	4							
R.E.E.R.	PI	2002/10/11	CDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/11	C15	ACQ./ALI. PROSP.	5 000		10,000	5 000
PENN WEST PETROLEUM LTD								
OPTIONS (ACT. ORD.)								
ANDREW, WILLIAM E.	54	2002/02/11	P50	ATTRIB. OPT.	100 000		35,540	260 150
PERLITE CANADA INC.								

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
ACTIONS ORDINAIRES								
POIRIER, RICHARD	4	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	26 010		,090	63 010
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.								
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
MCKINNON, KENNETH RICHARD	4	2002/09/26	P20 #	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		125 000	,350	175 000
PHILEX GOLD INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
BRIMO, GERARD H.	4567	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		,900	70 500
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 500		,950	
PRECISION DRILLING CORPORATION								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
SWARTOUT, HANK B. R.R.P.	45 PI	2002/09/27	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 472		48,070	4 472
PROVENOR INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
LAURIER, ROBERT	45	2002/09/23	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	100 000		,050	558 825
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>								
LAURIER, ROBERT	45	2002/09/23	P00	NAT. OPÉR. NON IDENT.	100 000		-	300 000
QUEBECOR WORLD INC.								
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>								
BLAIR, DAVID	5	2001/02/15	PDI	DÉCL. INITIALE			-	1 532
		2001/02/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		741	33,360	
		2001/02/23	P51	LEV. OPT.	420		14,767	
		2001/02/23	P51	LEV. OPT.	321		17,717	
CANZANO, FRAN	7	2002/09/27	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
DEPATIE, ROBERT	7	2002/03/21	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
DICKIN, JOHN	7	2002/04/25	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
HERRINGTON, GEORGE MICHAEL (MIKE)	7	2002/09/24	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
HLAVATY, MARIE	7	2002/09/25	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		94	27,270	-
LANE, RICHARD T.	7	2002/09/30	PDI	DÉCL. INITIALE			-	4 139

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
E.S.P.P. MIOTKE, CHARLES L.	PI 7	2002/09/30 2002/05/31 2002/05/31 2002/05/31 2002/05/31 2002/05/31	CDI P10 P10 P51 P97 P97	DÉCL. INITIALE ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ LEV. OPT. AUTRES AUTRES			- 29,050 29,125 21,325 21,323 29,050	892
NOLTE, HEIDI OAKES, LISA N. SUCESSION PIERRE PELADEAU TRUST GEN. FID. NATCAN	7 7 3 PI	2002/10/02 2002/09/24 2001/02/26 2001/04/02 2001/04/12	P10 PDI C10 C10 C10	ACQ./ALI. MARCHÉ DÉCL. INITIALE ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ	10 000 100 100 200	5 195 100 34,620 34,900	20,000 - 34,000 34,620 34,900	- 5 000 - 1 300
OPTIONS (ACT. SUB.)								
BLAIR, DAVID	5	2001/02/15 2001/02/15 2001/02/15 2001/02/23 2001/02/23 2001/02/23	P50 P97 P97 P51 P51 P51	ATTRIB. OPT. AUTRES AUTRES LEV. OPT. LEV. OPT. LEV. OPT.	2 725 3 413 420 321	2 725 420 321	34,036 - - - - -	5 397
CANZANO, FRAN DICKIN, JOHN HERRINGTON, GEORGE MICHAEL (MIKE) LANE, RICHARD T. E.S.P.P. MIOTKE, CHARLES L.	7 7 7 7 PI 7	2002/09/27 2002/04/25 2002/09/24 2002/09/30 2002/05/31 2002/05/31	PDI PDI PDI CDI P51 P97	DÉCL. INITIALE DÉCL. INITIALE DÉCL. INITIALE DÉCL. INITIALE LEV. OPT. AUTRES		15 000	- - - - - -	- 74 107 2 511 6 364 109 984
OAKES, LISA N. PELADEAU, PIERRE-KARL	7 46	2002/09/24 2000/02/22	PDI P50	DÉCL. INITIALE ATTRIB. OPT.	10 000 19 814		- 30,750	- 394 224
QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE								
ACTIONS ORDINAIRES								
DOUVILLE, JEAN E. HAMILTON, CLAUDE TRUDEAU, ROBERT	4 57 4	2002/10/15 2002/09/30 1999/04/09 2001/07/20	P51 P30 P37 P37	LEV. OPT. ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT DIVISION / REGR. ACT. DIVISION / REGR. ACT.	30 000 99 5 000 10 000		1,955 14,441 - -	78 000 29 999

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/15	P51	LEV. OPT.	20 000		1,708	
		2002/10/15	P51	LEV. OPT.	80 000		1,955	120 000
OPTIONS (ACT. ORD.)								
DOUVILLE, JEAN E.	4	2002/10/03	P51	LEV. OPT.		30 000	19,550	
		2002/10/15	P51	LEV. OPT.		30 000	-	-
TRUDEAU, ROBERT	4	2002/04/09	P37	DIVISION / REGR. ACT.	25 000		-	
		2002/07/20	P37	DIVISION / REGR. ACT.	50 000		-	
		2002/10/15	P51	LEV. OPT.		20 000	1,707	
		2002/10/15	P51	LEV. OPT.		80 000	1,955	-
RAINMAKER INCOME FUND								
PARTS DE FIDUCIE CAT. <B LP>								
MEREDITH, PETER	4	2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 500	2,700	
		2002/10/17	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		6 000	2,630	55 000
REITMANS (CANADA) LIMITEE								
ACTIONS ORDINAIRES								
IKO SALES LIMITED	3	2002/10/14	P35	DIVIDENDE EN ACT.	425 400		-	850 800
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.								
IKO SALES LIMITED	3	2002/10/14	P35	DIVIDENDE EN ACT.	647 200		-	1 229 400
RESSOURCES ALTAI INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
AU, MARIA	45	2002/10/11	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	340 000		,100	1 145 350
COMPTON, JAMES B.	3	2002/10/11	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		4 108 739	,120	175 794
KACIRA, NIYAZI	45	2002/10/11	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	365 220		,120	
		2002/10/11	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT		340 000	,100	4 343 902
RESSOURCES APPALACHES INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
PROULX, ANDRE	45							
GEOMINEX	PI	2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		,140	
		2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		,150	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		,150	
		2002/10/09	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		,140	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		,140	
		2002/10/15	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		,140	
		2002/10/18	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		,130	
		2002/10/18	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	32 500		,120	912 000
RESSOURCES ARENA GOLD INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
PARTICIPATIONS MINIERES INTERNATIONALES S.A.	3	2002/06/25	PDI	DÉCL. INITIALE			-	1 489 738
		2002/06/25	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	2 611 227		,090	4 100 965
RESSOURCES AUR INC. (LES)								
ACTIONS ORDINAIRES								
LEPAGE, MARTIN CLAUDE	45	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		100 000	2,550	1 433
RESSOURCES CALDERA INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
REINDLER, CHRISTOPHER W. BONS DE SOUSCRIPTION	45	2002/10/15	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	1 885 000		,100	3 930 693
REINDLER, CHRISTOPHER W.	45	2002/10/15	P11	ACQ./ALI. PRIVÉMENT	1 885 000		,150	3 384 846
RESSOURCES DIANOR INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
DUVAL, DANIEL	4	2002/10/05	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	7 000		,140	109 000 *
RESSOURCES SIRIOS INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
DOUCET, DOMINIQUE	45	2002/10/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		,110	
		2002/10/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	11 000		,100	
		2002/10/03	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		20 000	,090	
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		,090	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		,090	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		,110	701 872
RESSOURCES STRATECO INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
HEBERT, GUY BBH-GRO-MANAGEMENT+CDS	45 PI	2002/10/02 2002/10/02 2002/10/03	C10 C10 C10	ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ	15 000 7 000 10 000		,130 ,150 ,140	1 318 500	
ROCKWATER CAPITAL CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
BIRD, IAN DAVID	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	2 780 000		,360	2 780 000	
BURROWS, DAVID C.	7	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	2 341 682		,400	2 341 682	
CROW, JOHN W. J. & R. CROW INC.	4 PI	2002/10/01	C16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	100 000		,360	500 000	
LEUNG, PATRICK	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	338 000		,360	338 000	
R.E.E.R.	PI	2002/10/01	CDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	C16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	62 000		,360	62 000	
PACKHAM, WILLIAM DAVID WDP INVESTMENTS	4 PI	2002/10/01	C16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	2 822 750		,360	3 000 000	
PERSAUD, KEITH	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	210 000		,360	210 000	
POTTER, N.FRANKLIN (FRANK) MARY JEAN POTTER	4 PI	2002/10/01	CDI	DÉCL. INITIALE			-	55 000	
		2002/10/01	C16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	225 000		,360	280 000	
SCHULTZ, ROBERT	4	2001/08/30	P97	AUTRES		250	-	-	
		2002/10/01	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	2 822 750		,360	3 000 000	
STUCHBERRY, RICHARD JEAN	7	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	3 244 210		,400	3 244 210	
OPTIONS (ACT. ORD.)									
BIRD, IAN DAVID	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	750 000		,500	750 000	
BURROWS, DAVID C.	7	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	
		2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	200 000		,500	200 000	
LEUNG, PATRICK	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
		2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	500 000		,500		500 000
PACKHAM, WILLIAM DAVID	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	1 500 000		,500		1 600 000
PERSAUD, KEITH	5	2002/10/01	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	200 000		,500		200 000
POTTER, N.FRANKLIN (FRANK)	4	2002/01/18	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/01/18	P50	ATTRIB. OPT.	100 000		,430		100 000
SCHULTZ, ROBERT	4	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	1 500 000		,500		2 000 000
STUCHBERRY, RICHARD JEAN	7	2002/10/01	P50	ATTRIB. OPT.	300 000		,500		300 000
RYAN ENERGY TECHNOLOGIES INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
NABORS EXCHANGE CO (CANADA) INC.	3	2002/10/09	PDI	DÉCL. INITIALE			-		-
		2002/10/09	P16	ACQ./ALI. DISP.PROSP.	22 726 848		1,850		22 726 848
SASKATCHEWAN WHEAT POOL									
ACTIONS CAT. , S.D.V.									
BAKER, TERRY	4	2002/10/15	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		,800		2 007
SENVEST CAPITAL INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
DANIEL, F. FRANK	45	2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 000	16,350		99 602
SERVICES FINANCIERS MFP LTEE.									
ACTIONS ORDINAIRES									
SUTHERLAND, IAN	4								
CAPITAL TACHANE INC.	PI	2002/09/30	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	11 700		-		11 700
SHIRE PHARMACEUTICALS GROUP PLC									
ACTIONS ORDINAIRES									
RUSSELL, ANGUS C.	457	2002/09/09	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 971		,050LS		
		2002/09/09	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT		1 971	8,560LS		-
STAHEL, ROLF	457	2002/08/16	P51	LEV. OPT.	269 520		1,000LS		312 204
TOTTEN, JOSEPH WILSON	457	2002/09/10	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	1 139		,050LS		
		2002/09/10	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT		1 139	8,560LS		6 061
OPTIONS (ACT. ORD.)									

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
RUSSELL, ANGUS C.	457	2002/09/09	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT		1 971	-	
		2002/09/23	P50	ATTRIB. OPT.	1 882		5,020LS	286 829
STAHMEL, ROLF	457	2002/08/16	P51	LEV. OPT.		269 520		1 244 502 *
TOTTEN, JOSEPH WILSON	457	2002/09/10	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT		1 139	-	519 451 *
SICO INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
GOSSELIN, YVES	5	2002/01/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 400	18,750	
		2002/09/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 800	19,010	
		2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 500	19,020	3 240
159585 CANADA INC.	3	2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	100		18,750	
		2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 700		19,100	
		2002/09/23	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		19,350	
		2002/09/24	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		19,000	
		2002/09/26	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		19,000	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	900		18,500	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		18,750	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		19,050	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		19,050	
		2002/09/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	9 500		18,900	
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		18,500	830 648
SIERRA SYSTEMS GROUP INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
JEFFERY, SUSAN L.	5	2002/10/04	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	447		7,020	50 310
SIERRA WIRELESS, INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
CICERI, PETER	4	2002/08/28	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		4,390	5 000
SIXTY SPLIT CORP.								
ACTIONS PRIVILÉGIÉES								
SCOTIA CAPITAL INC.	3	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		23,520	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 500	23,550	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 600	23,580	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	400		23,580	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		23,460	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		23,500	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	300		23,240	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		800	23,390	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		23,220	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		800	23,390	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	600		23,210	
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 400	23,092	
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	152 100		23,005	409 695
SNP HEALTH SPLIT CORP.								
ACTIONS PRIVILÉGIÉES								
SCOTIA CAPITAL INC.	3	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 000	24,990	2634-
SNP SPLIT CORP.								
ACTIONS PRIVILÉGIÉES								
SCOTIA CAPITAL INC.	3	2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		23,380	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	100		23,180	
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 500		22,870	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	600		22,150	
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		23,200	49500-
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)								
OPTIONS (ACT. CAT.<A>, S.D.V.)								
ARNETT, MICHAEL	5	2002/07/29	P50	ATTRIB. OPT.	4 000		29,170	88 663
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)								
ACTIONS CAT. , S.D.V.								
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)	1	2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		12,850	
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		12,500	
		2002/10/04	P38	RACH. - ANNUL.		4 000	-	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		12,200	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 000		12,000	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		11,900	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		11,750	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		11,660	
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		11,650	
		2002/10/07	P38	RACH. - ANNUL.		14 000	-	
		2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		11,900	
		2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.		2 000	-	-
OPTIONS (ACT. CAT., S.D.V.)								
BENNETT, JOHN	5	2001/09/28	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/05/29	P50	ATTRIB. OPT.	1 500		22,530	
		2002/09/30	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		14,520	16 500
SMUK, ROBERT	5	2002/09/30	P50	ATTRIB. OPT.	30 000		14,520	55 000
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE								
ACTIONS ORDINAIRES								
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	1	2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,600	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,500	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	13 900		37,700	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	26 500		37,850	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,900	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		37,950	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	111 600		38,000	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	65 400		38,110	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	8 600		38,250	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	11 000		38,190	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	29 000		38,300	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	34 000		38,250	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	75 000		38,350	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.	51 000		38,400	
		2002/08/01	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-	
		2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	30 200		38,000	
		2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	111 500		38,050	
		2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	40 000		38,080	
		2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		38,090	
		2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	33 900		38,100	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
	2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		38,200		
	2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		38,070		
	2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.	164 400		38,060		
	2002/08/02	P38	RACH. - ANNUL.		450 000	-		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	100 300		37,750		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	126 600		37,940		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		37,850		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	113 100		37,700		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,780		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,710		
	2002/08/06	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	52 000		37,700		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,750		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	125 000		37,800		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	59 000		37,650		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	7 800		37,660		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,670		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	226 200		37,680		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,600		
	2002/08/07	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-		
	2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	198 200		38,000		
	2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	51 800		38,350		
	2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	70 000		38,400		
	2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	80 000		38,700		
	2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		38,800		
	2002/08/08	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-		
	2002/08/09	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		38,600		
	2002/08/09	P38	RACH. - ANNUL.	75 000		38,700		
	2002/08/09	P38	RACH. - ANNUL.	150 000		38,750		
	2002/08/09	P38	RACH. - ANNUL.		275 000	-		
	2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		38,150		
	2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		38,250		
	2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		38,100		
	2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		38,000		

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	124 500		37,900	
		2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,750	
		2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	25 500		37,940	
		2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		37,790	
		2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.	700		37,700	
		2002/08/12	P38	RACH. - ANNUL.		470 700	-	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		37,600	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		37,500	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	51 200		37,400	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	60 000		37,650	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		37,660	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	35 000		37,630	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	28 800		37,600	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	30 000		37,390	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	70 000		37,250	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,150	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		37,200	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,190	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,000	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	39 100		37,100	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.	10 900		36,600	
		2002/08/13	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		35,900	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		36,100	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		35,980	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		36,130	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,090	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	600		35,670	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		35,750	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		35,950	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	40 000		36,000	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		36,050	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	35 000		36,090	
		2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,150	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,400		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,580		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,600		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	1 000		35,930		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 600		35,940		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,800		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,900		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.	37 800		37,100		
	2002/08/14	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	237 700		37,000		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,400		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,300		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		37,110		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	55 600		36,940		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		36,900		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		36,990		
	2002/08/15	P38	RACH. - ANNUL.		438 300	-		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,090		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,100		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		37,570		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		37,500		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		37,000		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	4 000		37,250		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		37,400		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		37,650		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.	40 000		37,600		
	2002/08/16	P38	RACH. - ANNUL.		254 000	-		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	300		36,090		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	2 400		36,250		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	6 300		36,400		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	15 000		36,500		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	6 300		36,550		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	10 600		36,600		
	2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		36,690		

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	8 900		36,760	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,800	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 100		36,850	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	24 900		36,870	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	15 000		36,890	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		36,900	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,700	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	200 000		36,500	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,400	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,200	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,300	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,100	
		2002/08/20	P38	RACH. - ANNUL.		629 800	-	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,400	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,700	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,500	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		36,700	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		36,370	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		36,310	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	65 000		36,300	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	21 500		36,290	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.	200 000		36,000	
		2002/08/21	P38	RACH. - ANNUL.		516 500	-	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	65 000		35,000	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		35,750	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		35,850	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		36,300	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		36,400	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	75 000		36,500	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		36,250	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		36,200	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		35,900	
		2002/08/22	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	150 000		35,800	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	24 500		35,850	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		35,900	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		36,100	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	8 500		35,700	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	79 000		35,770	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.	58 000		35,950	
		2002/08/23	P38	RACH. - ANNUL.		445 000	-	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	150 000		36,000	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	37 100		35,990	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		35,900	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	12 900		35,860	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	75 000		35,850	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		35,800	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		35,780	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	21 700		35,770	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.	11 700		35,750	
		2002/08/27	P38	RACH. - ANNUL.		433 400	-	
		2002/08/29	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		35,900	
		2002/08/29	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		35,800	
		2002/08/29	P38	RACH. - ANNUL.	46 000		35,870	
		2002/08/29	P38	RACH. - ANNUL.		196 000	-	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	138 200		34,980	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	100		34,760	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		34,900	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	200 000		35,000	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.	14 900		34,960	
		2002/09/03	P38	RACH. - ANNUL.		373 200	-	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	100 000		35,000	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	86 000		34,880	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	30 000		34,900	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	110 900		34,850	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		34,950	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.	17 100		34,940	
		2002/09/04	P38	RACH. - ANNUL.		394 000	-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		100 000		35,000	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		34,950	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		700		34,600	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		700		34,660	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		6 000		34,660	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		56 300		34,700	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		100 000		34,720	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		100 000		34,750	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		20 000		34,800	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		10 000		34,860	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		26 300		34,830	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.		30 000		34,810	
	2002/09/05	P38	RACH. - ANNUL.			500 000	-	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.		59 000		34,950	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.		600		34,970	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.		39 400		34,980	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.		4 700		34,700	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.		115 000		34,900	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		35,000	
	2002/09/06	P38	RACH. - ANNUL.			268 700	-	
	2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.		13 100		34,850	
	2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.		23 100		34,860	
	2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.		7 400		34,900	
	2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.		2 000		34,920	
	2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.		4 000		34,950	
	2002/09/09	P38	RACH. - ANNUL.			49 600	-	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		140 000		35,650	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		35,700	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		76 000		35,500	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		35,250	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		18 400		35,200	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		2 100		35,300	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		2 400		35,350	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		6 200		35,400	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
					Acquisition	Aliénation		
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		1 000		35,490	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.		1 800		35,450	
	2002/09/10	P38	RACH. - ANNUL.			322 900	-	
	2002/09/11	P38	RACH. - ANNUL.		29 800		36,000	
	2002/09/11	P38	RACH. - ANNUL.			29 800	-	
	2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.		125 000		36,000	
	2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.		40 000		35,900	
	2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.		14 000		35,950	
	2002/09/16	P38	RACH. - ANNUL.			179 000	-	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		89 700		35,400	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		20 600		35,450	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		35,740	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		35,750	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		35,850	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		35,900	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		36,000	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		75 000		35,350	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		35,360	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		35,360	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.		16 500		35,310	
	2002/09/17	P38	RACH. - ANNUL.			451 800	-	
	2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.		10 000		34,000	
	2002/09/18	P38	RACH. - ANNUL.			10 000	-	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		32,550	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		32,500	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		32,700	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		33,000	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		33,070	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		30 000		33,180	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		20 000		33,200	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		50 000		33,300	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		33,340	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		10 000		33,350	
	2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		25 000		33,450	

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	25 000		33,500	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	35 000		33,550	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	30 000		33,600	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		33,750	
		2002/09/19	P38	RACH. - ANNUL.		500 000	-	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	1 600		31,510	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	40 000		31,610	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	80 000		31,900	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		31,920	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	9 200		31,990	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	200		32,010	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		32,210	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	20 000		32,220	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		32,250	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		32,270	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		32,300	
		2002/09/20	P38	RACH. - ANNUL.		401 000	-	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	5 400		31,450	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		31,500	
		2002/09/23	P38	RACH. - ANNUL.		15 400	-	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.	800		33,030	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.	11 200		33,080	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		33,200	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.	150 000		33,250	
		2002/09/27	P38	RACH. - ANNUL.		212 000	-	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.	32 500		32,390	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		32,400	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.	5 000		32,440	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.	10 000		32,480	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.	50 000		32,500	
		2002/09/30	P38	RACH. - ANNUL.		107 500	-	-
SPECTRA INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
MALION, ANDREW	345	2002/10/01	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	25 000		,020	
		2002/10/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		50 000	,040	4 044 966
SR TELECOM INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BYRNE, THOMAS FRANCIS	6	2001/12/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 292		2,130	
		2002/03/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 683		1,930	
		2002/06/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 689		1,480	104 373
FOX, FRANCIS R.	4	2001/12/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 077		2,130	
		2002/03/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 424		1,930	
		2002/06/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 182		1,480	15 501
HURTUBISE, LIONEL	4	2001/12/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	970		2,130	
		2002/03/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	777		1,930	
		2002/06/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 858		1,480	10 428
LABBE, PAUL E.	4	2001/12/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 289		2,130	
		2002/03/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 554		1,930	
		2002/06/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 027		1,480	31 778
LEBLANC & ROYLE ENTERPRISES INC.	3	2001/12/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	6 247		2,130	
		2002/03/31	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	8 547		1,930	
		2002/06/30	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	11 824		1,480	14 145 745
STANTEC INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
HAYES, SAMUEL WHEELINE	7	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	6 000		-	12 000
LEFAIVRE, DANIEL JOSEPH	7	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	300		-	600
R.E.E.R. (BRENDA)	PI	2002/05/17	C37	DIVISION / REGR. ACT.	500		-	1 000
LEVECK, GARRY	7	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	400		-	800
LLOYD, JEFFREY STEWART	57	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	2 300		-	4 600
VAN BUSSEL, CHRISTIAAN WASIL	7	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	21 456		-	42 912
WILSON, DONALD WAYNE	57	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	17 800		-	35 600
OPTIONS (ACT. ORD.)								
ALARIE, RAYMOND L.	5	2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	9 000		14,500	10 700
DIMANNO, VALENTINO	7	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	5 750		-	
		2002/10/10	P50	ATTRIB. OPT.	8 000		14,500	19 500

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
Titre					Acquisition	Aliénation		
Initié Porteur inscrit								
HAYES, SAMUEL WHEELINE	7	2002/09/10	P50	ATTRIB. OPT.	6 000		14,500	6 000
LE PATOUREL, GUY HARRY	7	2002/04/06	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	1 500		14,500	1 500
LEFAIVRE, DANIEL JOSEPH	7	2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	2 000		14,500	2 000
LEGER, MAURICE B.	5	2002/02/25	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	2 000		14,500	2 000
LEVECK, GARRY	7	2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	1 500		14,500	1 500
LLOYD, JEFFREY STEWART	57	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	6 000		-	
		2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	2 000		14,500	14 000
VAN BUSSEL, CHRISTIAAN WASIL	7	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	16 000		-	
		2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		14,500	37 000
WILSON, DONALD WAYNE	57	2002/05/17	P37	DIVISION / REGR. ACT.	13 000		-	
		2002/10/09	P50	ATTRIB. OPT.	7 000		14,500	33 000
STARS INCOME FUND								
PARTS								
BRASSEUR, MURRAY JOSEPH	45							
MFL MANAGEMENT LTD.	PI	2002/10/07	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		400	10,000	
		2002/10/08	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		2 400	10,000	
		2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 300		9,790	
		2002/10/11	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 000		9,850	102 600
STERLING CENTRECROP INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BEREZNIKI, HENRY A.	7							
BERBANK REALTY MAN.LTD	PI	2002/10/11	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500		,800	561 400
STERLING CENTRECROP INC.	1	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	26 500		,781	
		2002/10/18	P38	RACH. - ANNUL.		26 500	-	-
STORM ENERGY LTD.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BRISTER, MATTHEW JOSEPH	54	2002/08/23	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/08/23	P36	CONV. OU ÉCH.	1 219 857		-	1 219 857
539934 ALBERTA	PI	2002/08/23	C36	CONV. OU ÉCH.	1 104 080		-	1 104 080
CLARK, STUART GEORGE	4							

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾				Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation		
R.E.E.R. CIBC	PI	2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	903 198
		2002/09/19	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ		25 100	5,650	878 098
EDIGER, HARRY HENRY VALIANT TRUST	5 PI	2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/08/27	C97	AUTRES	5 267		-	5 267
TD WATERHOUSE		2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/08/27	C97	AUTRES	16 200		-	
		2002/08/27	C97	AUTRES	68 636		-	84 836
FARRIES, JOHN KEITH LAVERGNE, BRIAN	4 5	2002/08/20	PDI	DÉCL. INITIALE			-	32 824
		2002/08/23	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/08/23	P36	CONV. OU ÉCH.	249 465		3,410	
		2002/08/29	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		19 900	6,220	
		2002/09/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		13 100	5,720	
		2002/09/05	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		24 465	5,620	
		2002/09/06	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		12 000	5,720	
		2002/09/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		14 000	5,716	
		2002/09/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		6 000	5,720	160 000
LINDSKOG, THOMAS NELSON EPOUSE	5 PI	2002/08/23	PDI	DÉCL. INITIALE			-	258 651
R.E.E.R. (EPOUSE)		2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	23 222
R.E.E.R.		2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	163 240
R.R.S.P.		2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	6 626
MACDONALD, D. KEITH	4	2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	184 905
		2002/08/23	PDI	DÉCL. INITIALE			-	-
		2002/08/23	P36	CONV. OU ÉCH.	226 735		-	
		2002/08/23	P51	LEV. OPT.	30 000		5,320	256 735
TURNBULL, GREGORY GEORGE R.E.E.R.	4 PI	2002/08/23	CDI	DÉCL. INITIALE			-	60 909
OPTIONS (ACT. ORD.)								
BRUSSA, JOHN A.	4	2002/09/30	P50	ATTRIB. OPT.	30 000		5,370	30 000
MACDONALD, D. KEITH	4	2002/08/23	PDI	DÉCL. INITIALE			-	30 000
		2002/08/23	P51	LEV. OPT.		30 000	-	-
STRATOS GLOBAL CORPORATION								
ACTIONS ORDINAIRES								

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
OLIVER, DAVE R.	4	2002/10/21	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 000		6,050US	4 000	
STYLE DE VIE AMICA INC.									
ACTION ORDINAIRES									
BARAZZUOL, RENZO PAOLO	5	2002/10/03	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	635		,980	16 722	
SUPERIOR PROPANE INCOME FUND									
PARTS									
GREEN, PETER A.W.	457	2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		1 157	19,910	3 725	
		2002/10/04	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		900	19,920		
SYSTEMES INFORMATIQUES EMJ LTEE (LES)									
ACTIONS ORDINAIRES									
SOUCY, J. RAYMOND OPTIONS (ACT. ORD.)	5	2002/10/17	P51	LEV. OPT.	1 400		3,680	1 700	
SOUCY, J. RAYMOND	5	2002/10/17	P51	LEV. OPT.		1 400	-	26 700	
TECHNOLOGIES AD OPT INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
IVASKIV, THOMAS GERALD	45	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	600		2,530	230 800	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	200		2,510		
TECHNOLOGIES INTERACTIVES MEDIAGRIF INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
MARCOUX, DENIS	5	2002/08/07	P50	ATTRIB. OPT.	15 000		3,550	53 800	
TECK COMINCO LIMITED									
ACTIONS CAT. , D.V.S.									
SINCLAIR, DAVID ROBERTSON	4	2002/10/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	900		10,950	2 500	
TELUS CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
CHARBONNEAU, PETER D. S.O.C.P.	4 PI	2002/10/15	C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	954		11,180	3 191	
COOPER, GEORGE NELDON (MEL)	4	2002/10/15	P30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	348		11,180	3 983	
ACTIONS S.D.V.									

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
WOODLEY, DONALD PHILIP NESBITT BURNS UNITÉS ACT. DIF. (ACT.S.D.V.)	4 PI	- -	C97	AUTRES	215		-		437
HARRIS, IAIN JAMES BILLETS 7,5%, ÉCH. <2006-06>	4	- -	P97	AUTRES	2 305		-		4 683
WOODLEY, DONALD PHILIP NESBITT BURNS	4 PI	2002/05/17 2002/09/25	C10 C10	ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ	100 000 55 000		99,350 87,786		155 000
BILLETS 7,5%, ÉCH. <2007-06>									
HARRIS, IAIN JAMES UNITÉS D'ACT. DIF. (ACT. ORD.)	4	2002/09/27	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	500000US		84,250US		500000US
HARRIS, IAIN JAMES	4	- -	P97	AUTRES	99		-		4 617
TESCO CORPORATION ACTIONS ORDINAIRES									
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C. TERCENTENNIAL EN. PART	3 PI	2002/10/10	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		8,210US		3 156 375
TESMA INTERNATIONAL INC. ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.									
MANNERS, PAUL R.E.E.R.	5 PI	2002/10/18	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	850		25,440		2 550
THOMSON CORPORATION (THE) ACTIONS ORDINAIRES									
THOMSON, KENNETH ROY THOMFAM NOMINEES	3456 PI	2002/09/26	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		39,650		445 819 248
THUNDER ENERGY INC. ACTIONS ORDINAIRES									
BARLOW, DAVID LEE CONSTANCE (R.E.E.R.)	45 PI	- - - -	P30 C30	ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	532 801		3,930 3,930		205 549 65 866
TIOMIN RESOURCES INC. ACTIONS ORDINAIRES									

Opérations ⁽¹⁾									
Émetteur	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant	
Titre Initié Porteur inscrit					Acquisition	Aliénation			
POTVIN, JEAN-CHARLES DONAT FIDUCIE FAMILIALE	45 PI	2002/10/21 2002/10/21 2002/10/21	C16 C16 C16	ACQ./ALI. DISP.PROSP. ACQ./ALI. DISP.PROSP. ACQ./ALI. DISP.PROSP.	500 000 250 000 250 000		,200 ,200 ,250	2 089 200	
TOROMONT INDUSTRIES LTD.									
ACTIONS ORDINAIRES									
SORENSEN, HUGO TOFT ÉPOUSE - R.E.E.R. R.E.E.R. MEGAN R.E.E.R.	45 PI	2002/10/04 2002/10/04 2002/10/04	C10 C10 C10	ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ ACQ./ALI. MARCHÉ	11 10 69		20,750 20,750 20,750	2 811 1 169 16 339	
TOTAL ENERGY SERVICES LTD.									
ACTIONS ORDINAIRES									
HALYK, DANIEL K.	45	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	4 000		1,600	367 500	
TRANSALTA CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
FERGUSON, JOHN THOMAS ROYSAVE	48 PI	2002/01/01 2002/04/01 2002/07/01 2002/10/01	C35 C35 C35 C35	DIVIDENDE EN ACT. DIVIDENDE EN ACT. DIVIDENDE EN ACT. DIVIDENDE EN ACT.	187 181 204 219		20,429 21,364 19,151 18,142	16 112	
TRANSAT A.T. INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
EDWARDS, SUSAN	7	- - 2002/02/25	P97 P30	AUTRES ACQ./ALI. RÉG. ACTIONNARIAT	200 871		11,100 5,740	1 071	
TRANSFORCE INC.									
ACTIONS ORDINAIRES									
JOLINA CAPITAL INC.	3	2002/09/30 2002/09/30	P11 P97	ACQ./ALI. PRIVÉMENT AUTRES	2 000 000		8,500 -	-	
RICHARD, PIERRE	5	2002/06/10	PDI	DÉCL. INITIALE		23 053 767	-	2 000	
TRINORTH CAPITAL INC.									

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
ACTIONS ORDINAIRES								
PENNAL, JOHN DUNCAN	45	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	7 500		,200	
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		,200	2 232 400
TSO3 INC.								
ACTIONS ORDINAIRES								
BOULANGER, ANDRE	45	2002/10/12	P11 #	PLAC. PRIVÉ (ACT. NOUV.)		23 110	2,100	944 879
R.E.E.R.	PI	2002/10/12	C11 #	PLAC. PRIVÉ (ACT. NOUV.)	23 110		2,100	71 725
VEZINA, JOCELYN	45	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	33 836		2,000	
		2002/10/10	P47	ACQ./ALI. DON		8 922	-	1 026 633
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION								
ACTIONS ORDINAIRES								
ROCHE, JAMES NORMAN	45	2002/09/16	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		5,000	
		2002/09/24	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		4,150	385 124
R.R.S.P. - CIBC	PI	2002/09/16	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	400		5,200	
		2002/09/16	C10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 100		5,150	2 500
UNION DES PRODUCTEURS DE GRAIN LIMITEE								
ACTIONS ORDINAIRES, D.V.L.								
SIRSKI, ERNEST JOHN	4	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	350		7,430	3 911
YOUZWA, TERRY	4	2002/10/08	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		7,250	11 004
UNIQUE BROADBAND SYSTEMS, INC.								
OPTIONS (ACT. ORD.)								
DOLGONOS, ALEX	5	2002/10/17	P50	ATTRIB. OPT.	2 000 000		,480	2 300 000
UTS ENERGY CORPORATION								
OPTIONS (ACT. ORD.)								
SHARP, DENNIS AMBROSE	45	2002/06/11	P96 #	ATTRIB. OPT.	250 000		1,120	2 050 000
VAN HOUTTE INC.								
ACTIONS D.V.S.								
VAN HOUTTE INC.	1	2002/10/08	P38	RACH. - ANNUL.	300		12,750	
		- -	P38	RACH. - ANNUL.		300	-	-

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Acquisition	Aliénation			
VERMILION RESOURCES LTD.									
ACTIONS ORDINAIRES									
BOYCE, JEFF S.	45	2002/09/20	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 100		8,000		
		2002/10/05	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	1 000		7,950		
		2002/10/07	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	5 000		7,750		
		2002/10/09	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	3 000		7,700		
		2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 900		7,380		777 800
VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES)									
OPTIONS (ACT. CAT.<A>, D.V.S.)									
WAGNER, GAETANE	5	2002/10/08	PDI	DÉCL. INITIALE			-		1 800
VINCOR INTERNATIONAL INC.									
OPTIONS (ACT. ORD.)									
JOHNSON, PIERRE MARC	4	2002/09/30	P50	ATTRIB. OPT.	1 500		23,770		15 000
JONES, RICHARD	7	2002/09/19	P50	ATTRIB. OPT.	10 000		24,900		61 000
SCAPIN, ROBERT (ROB)	5	2002/09/19	P50	ATTRIB. OPT.	5 000		24,900		22 750
VVC EXPLORATION CORP.									
ACTIONS ORDINAIRES									
MACINNIS, ROGER WILLIAM	345	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		385 027	,300		
		2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	50 000		-		797 717
WHEATON RIVER MINERALS LTD.									
ACTIONS ORDINAIRES									
MCDONALD, IAN JAMES	4	2002/10/10	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ		5 000	1,000		298 205
WILLIAMS CREEK EXPLORATIONS LIMITED									
ACTIONS ORDINAIRES									
MCINNES, JAMES EDWARD	45	2002/10/02	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	2 500		,120		1 322 998
XEROX CORPORATION									
ACTIONS ORDINAIRES									
JOHNSON, ANTONIA A.	4	2002/10/01	P97	AUTRES	1 263		4,950US		10 554
JORDAN, VERNON E. JR.	4	2002/10/01	P97	AUTRES	1 263		4,950US		36 869

Opérations ⁽¹⁾								
Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relations	Date	Nature Emprise/ Opération	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		
KOBAYASHI, YOTARO	4	2002/10/01	P97	AUTRES	3 283		4,950US	45 818
KOPPER, HILMAR	4	2002/10/01	P97	AUTRES	884		4,950US	
		2002/10/01	P97	AUTRES	1 803		4,950US	31 718
LARSEN, RALPH S.	4	2002/10/01	P97	AUTRES	1 263		4,950US	30 539
MITCHELL, GEORGE J.	4	2002/01/10	P97	AUTRES	1 263		4,950US	12 644
NICHOLAS, NICHOLAS J. JR.	4	2002/01/10	P97	AUTRES	1 263		4,950US	28 550
PEPPER, JOHN E.	4	2002/01/10	P97	AUTRES	3 283		4,950US	72 544
SEGER, MARTHA R.	4	2002/10/01	P97	AUTRES	1 263		4,950US	
		2002/10/01	P97	AUTRES	203		4,950US	20 900
THEOBALD, THOMAS C.	4	2002/10/01	P97	AUTRES	1 263		4,950US	29 962
DROITS DE SOUSCRIPTION								
BEETH, HARRY R.	5	2002/09/09	P97	AUTRES	22 500		-	22 500
YM BIOSCIENCES INC.								
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
BINNIE, CRAIG	5	2002/05/21	PDI	DÉCL. INITIALE			-	75 000
MORGAN, JOHN DINHAM	4	2002/05/31	PDI	DÉCL. INITIALE			-	25 000
VERNON, LEONARD	5	2002/05/31	PDI	DÉCL. INITIALE			-	75 000
ZARGON OIL & GAS LTD.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
HANSEN, CRAIG HENRY	45	2002/10/16	P51	LEV. OPT.	50 000		3,000	134 942
MCCUTCHEON, JOHN OLIVER	4							
MCCUTCHEON MGT LTD.	PI	2002/10/08	C51	LEV. OPT.	50 000		3,000	
		2002/10/08	C51	LEV. OPT.		40 000	3,000	588 900
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
HANSEN, CRAIG HENRY	45	2002/10/16	P51	LEV. OPT.		50 000	-	200 000
MCCUTCHEON, JOHN OLIVER	4	2002/10/08	P51	LEV. OPT.		50 000	-	60 000
ZENON ENVIRONMENTAL INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
MCKENNA, FRANK	4	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	475		12,750	475
SZONYI, ANDREW	4	2002/10/11	P10	ACQ./ALI. MARCHÉ	450		13,000	37 250

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							
	Rela- tions	Date	Nature Emprise/ Opératio	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
					Acquisition	Aliénation		

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
2 novembre 2002 au 9 novembre 2002

Note : La présente liste est valide du 2 novembre 2002 au 9 novembre 2002

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Andromed Inc.	Prospectus	2001-03-13	Act. Ord.	100	2004-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées Inc.	Prospectus	2000-06-22	Act. ord.	100	2003-12-31
Axcan Pharma Inc.	Prospectus	2001-05-24	Act. ord.	100	2004-12-31
Boutiques San Francisco Incorporées (Les)	Dispense	2000-07-19	Act. subalt. cat. B	100	2003-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Canadian Royalties Inc.	Dispense	2002-08-01	Act. ord.	100	2005-12-31
Cognicase inc.	Prospectus	2001-12-14	Act. ord.	100	2004-12-31
ConjuChem Inc.	Prospectus	2000-11-20	Act. ord.	100	2003-12-31
Corporation de Sécurité Garda World	Dispense	2001-07-26	Act. ord. A	100	2004-12-31
Corporation Future Beach	Prospectus	2000-03-17	Act. ord.	100	2003-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	2001-06-20	Act. ord.	100	2004-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Dispense	2001-12-20	Act. cat. A	75	2004-12-31
CryoCath Technologies Inc.	Prospectus	2002-08-29	Act. ord.	100	2005-12-31
DiagnoCure Inc	Prospectus	2001-12-17	Act. ord.	100	2004-12-31
Ecopia BioScience Inc.	Dispense	2002-05-21	Act. Ord.	100	2005-12-31
Électromed inc.	Dispense	2001-07-12	Act. ord.	100	2004-12-31
Engenuity Technologies Inc.	Prospectus	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31
Fun Key Studios inc.	Prospectus	1999-12-10	Act. cat. A	100	2002-12-31
Groupe ADF inc.	Prospectus	1999-07-07	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Laperrière & Verreault Inc. *	Dispense	2002-10-18	Act. subalt. cat. A	100	2005-12-31
Helix Hearing Care of America Corp.	Dispense	2000-11-28	Act. ord.	100	2003-12-31
Héroux-Devtek inc.	Dispense	2001-07-10	Act. ord.	100	2004-12-31
Industries Lassonde inc.	Dispense	2000-01-24	Act. subalt. cat. A	100	2003-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
Laborapharm inc.	Prospectus	2001-10-29	Act. ord.	100	2004-12-31
Laboratoires Aeterna inc. (Les)	Prospectus	2001-09-04	Act. subalt.	100	2004-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Dispense	2000-06-13	Act. ord.	100	2003-12-31
Logistec Corporation	Dispense	2001-07-30	Act. subalt. B	100	2004-12-31
MédiSolution Ltée	Dispense	2000-09-28	Act. ord.	100	2003-12-31
Mitec Télécom Inc.	Notice d'offre	2001-11-01	Act. ord.	100	2004-12-31
Mount Real Corporation	Notice d'offre	1999-11-17	Act. ord.	100	2002-12-31
Neurochem Inc.	Prospectus	2000-06-13	Act. ord.	100	2003-12-31
Nexia Biotechnologies inc.	Prospectus	2000-12-08	Act. ord.	100	2003-12-31
NSI Global Inc.	Dispense	2001-12-27	Act. ord.	75	2004-12-31
Pangeo Pharma Inc.	Dispense	2000-10-23	Act. ord.	100	2003-12-31
Procyon Biopharma Inc.	Prospectus	2002-05-01	Act. ord.	100	2005-12-31
Prolab Technologies Inc.	Prospectus	2000-06-28	Act. Subalt. A	100	2003-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

2002-10-25 Vol. XXXIII n° 42

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
ProMetic Sciences de la Vie Inc.	Prospectus	2002-06-10	Act. subalt.	100	2005-12-31
Ressources Campbell Inc. (Les)	Dispense	2001-12-05	Act. ord.	100	2004-12-31
Ressources Majescor inc.	Dispense	2001-12-28	Act. ord.	75	2004-12-31
Ressources minières Normabec Ltée	Dispense	2002-07-16	Act. ord.	100	2005-12-31
Saco Smartvision Inc.	Dispense	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31
Saturn (Solutions) inc.	Prospectus	1999-12-10	Act. ord.	100	2002-12-31
Sico Inc.	Notice d'offre	2001-12-04	Act. ord.	100	2004-12-31
Signalgène Inc.	Prospectus	2000-06-13	Act. ord.	100	2003-12-31
Société Minière Mazarin inc.	Dispense	2000-07-12	Act. ord.	100	2003-12-31
Technologies AD OPT inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Technologies de stérilisation à l'ozone TSO3 inc.	Prospectus	2001-08-09	Act. ord.	100	2004-12-31
Technologies interactives Mediagrif Inc.	Prospectus	2000-09-25	Act. ord.	100	2003-12-31
Technologies Nexxlink Inc.	Dispense	2001-12-21	Act. ord.	100	2004-12-31
Tecsys inc.	Dispense	2000-06-15	Act. ord.	100	2003-12-31
Theratechnologies inc.	Prospectus	2001-12-05	Act. ord.	100	2004-12-31
TransForce Inc.	Prospectus	2002-02-14	Act. ord.	100	2005-12-31
Uni-Sélect Inc.	Dispense	2001-08-09	Act. ord.	100	2004-12-31
Van Houtte Inc.	Dispense	2001-12-05	Act. subalt.	100	2004-12-31
Vêtements de Sport Gildan inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. « A »	100	2002-12-31
Visite 3D	Prospectus	2001-12-20	Act. ord.	75	2004-12-31
Warnex Inc.	Dispense	2001-12-12	Act. ord.	100	2004-12-31

* Modification : Groupe Laperrière & Verreault Inc.